

bernette
sublime

my
city

my
bernette



Instruktionsbok

Viktiga Säkerhetsanvisningar

Vid användandet av symaskinen måste grundläggande säkerhetsåtgärder vidtagas inklusive följande:

Läs alla anvisningar före användandet av symaskinen. Ha alltid instruktionsboken till hands nära maskinen och lämna instruktionsboken vidare vid eventuellt överlämnande till tredje part.

FARA

För att minska risken för elstötar:

1. Lämna aldrig symaskinen oövervakad när den är ansluten till elnätet.
2. Dra alltid ur kontakten ur eluttaget omedelbart efter användandet och före rengöring.

Varning!

För att minska risken för brännskador, eldsvåda eller personskada:

1. Denna symaskin är inte avsedd att användas av personer, inklusive barn, med nedsatt känsel, fysisk eller psykisk ohälsa eller som är okunniga om hur maskinen används, utan sällskap av en handledare som ansvarar för personens säkerhet.
2. Maskinen skall inte användas som leksak. Extra stor försiktighet måste vidtagas om sydatorn används av eller i närheten av barn.
3. Använd symaskinen endast för härför avsett ändamål enligt beskrivning i instruktionsboken.
4. Informera barnen om att symaskinen inte är någon leksak.
5. Använd aldrig symaskinen om kontakt eller sladd är skadad, om den inte fungerar som den skall, om den har tappats, skadats eller fått vattenskador. Lämna i dessa fall in symaskinen till närmaste auktoriserad BERNINA-återförsäljare eller serviceverkstad för genomgång, reparation, elektrisk eller mekanisk justering.
6. Använd aldrig maskinen om någon av ventilationsöppningarna är blockerade. Håll ventilationsöppningarna och fotpedal fria ludd, damm, tyg- eller trådrester.
7. Håll fingrarna borta från alla rörliga delar på symaskinen, speciellt runt symaskinsnålen.
8. Använd alltid originalstygnplåt. Felaktig stygnplåt kan orsaka nålbrott.
9. Använd aldrig böjda nålar.
10. Drag inte i eller skjut på tyget under sömnaden. Det kan orsaka nålbrott.
11. Stäng av maskinen ("O") innan justering görs i nålområdet tex trädning eller byte av tråd, nål, syfot eller spole.
12. Drag alltid ur elkontakten ur vägguttaget innan du tar bort kåpor, smörjer maskinen eller utför justeringar på maskinen.
13. Tappa inte i eller stick i något föremål i någon öppning på maskinen.
14. Använd aldrig symaskinen utomhus.
15. Använd inte symaskinen i närheten av sprayprodukter eller där syrgas ges.
16. Stäng av maskinen genom att ställa strömbrytaren på "O" och drag därefter ut kontakten ur vägguttaget.

17. Drag aldrig ut kontakten ur vägguttaget genom att dra i sladden, utan fatta tag i kontakten och drag ut den.
18. Om fotpedalssladden skadas skall den bytas ut av BERNINA-återförsäljare eller dess serviceman eller person med erforderlig utbildning.
19. Lagg aldrig något föremål på fotpedalen.
20. Denna symaskin är utrustad med dubbelisolering (undantag USA/Canada). Skadade delar skall ersättas med originalreservdelar. Se instruktioner för service av dubbelisolerade produkter.

SERVICE PÅ DUBBELISOLERADE PRODUKTER

I en dubbelisolerad produkt är två system av isolering installerade istället för en jordning. Inga jordade delar är installerade på en dubbelisolerad produkt och skall heller inte installeras. Att göra en service på en dubbelisolerad produkt, kräver extrem försiktighet och kunskap, och skall endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Reservdelar måste vara original på en dubbelisolerad produkt märkt "DOUBBLE INSULATION" eller "DOUBBLE INSOLATED".

Symbolen  kan även vara märkt på produkten.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Denna symskin är endast avsedd för hushållsbruk.

BERNINA värnar om miljön



BERNINA är miljötanterande och strävar efter att så långt som möjligt minska skadlig påverkan på vår miljö genom en ständig produktutveckling av våra produkter.

Kasta inte elektriska maskiner tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan använd därför avsedda återvinningsstationer. Är du osäker på hur du skall förfara, så tala med din kommun.

Dumpas elektriska maskiner i vår natur kan giftiga substanser läcka ut i grundvattnet och hamna i näringskedjan vilket negativt kan påverka vår hälsa.

När man ersätter gamla maskiner med nya är återförsäljaren skyldig att kostnadsfritt ta tillbaka de gamla och lämna dem till återvinning.

LED-strålning

Titta aldrig direkt in i det optiska syljuset.
Produktklass 1M LED

**Varning:**

Denna symaskin är bara avsedd för privat hemmabruk. Vid intensiv eller kommersiell användning krävs extra noggrannhet vid den regelbundna rengöringen och skötseln. Slitageskador orsakade av intensiv eller kommersiell användning är, även inom garantitiden, inte automatiskt täckta. Beslutet tas av den lokala auktoriserade verkstaden.

Alla rättigheter förbehålles

Av tekniska skäl kan produktförbättringar på sydatorns egenskaper, tillbehör eller delar ske när som helst utan föravisering. Tillbehören kan variera från land till land.

Säkerhetsanvisningar 1**Innehållsförteckning 4****Maskinöversikt 5**

Maskinens detaljer	5
Tillbehör - modell London 7	6
Tillbehör - modell London 8	7

Installera maskinen 8

Ansluta maskinen	8
Fotpedal	8
Förlängningsbord	9
Utfällbart lock	10
Vridknapp	10
Undertrådsspolning	11
Isättning av spolen	13
Övertrådsträdning	14
Nålpåträdare	16
Byte av nål	17
Trådavskärare	17
Trådspänning	18
Syfotstryck	18
Byte av syfot	19
Två-stegs syfot	20
Matare	20

Viktig information om sömnad 21

Anvisning gällande valet av nål, tyg och tråd	21
Tabell syfötter och användning, modell London 7	22
Tabell syfötter och användning, modell London 8	23

Förklaringar till displayen & instruktionsboken 24

Knappar - Modell London 8	24
Information på LED-skärmen	25
Funktionsknappar	28
Almänna användningsprinciper	30

Sömöversikt 32**Grundteknik, sömnad 35**

Baskunskaper	35
Raksöm och nålpositioner	37
Sicksack söm	37
Stretchsöm	38
Overlocksöm	39
Osynlig fällsöm	40
Knappisyning	41
Knapphål	42
Öljetter	45
Stoppprogram	46
Blixtlås, isättning	48
Syfot för osynligt blixtlås	50
Fällsöm	51
Sy på snoddar	52
Satinsöm	53
Kviltning	54
Fagottsöm (hålsöm)	56
Musselsöm	56
Rynkning	57
Smock	58
Stoppning, brodering, monogrammer: på frihand	59
Övermatningsfot	61

Specialfunktioner 62

Spegelvändning, modell London 8	62
Sömnad med en dubbelnål, Modell London 8	63
Minnet, modell London 8	65
Varning	78

Underhåll 79

Rengöring	79
Byte av LED-lampa	79

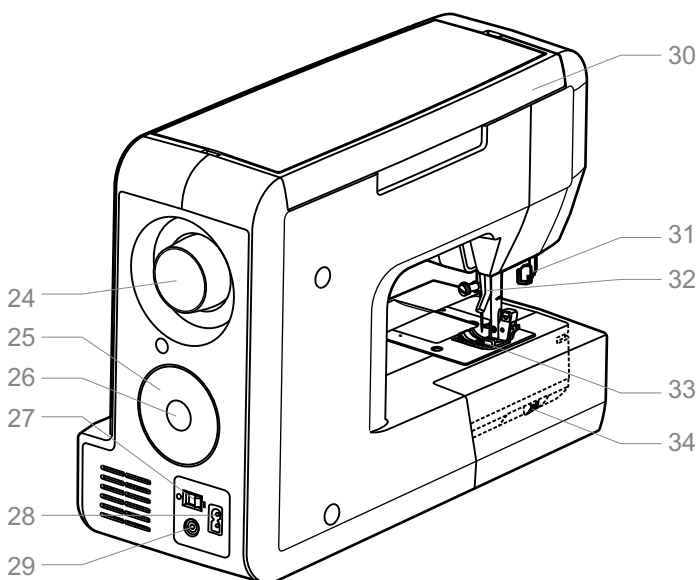
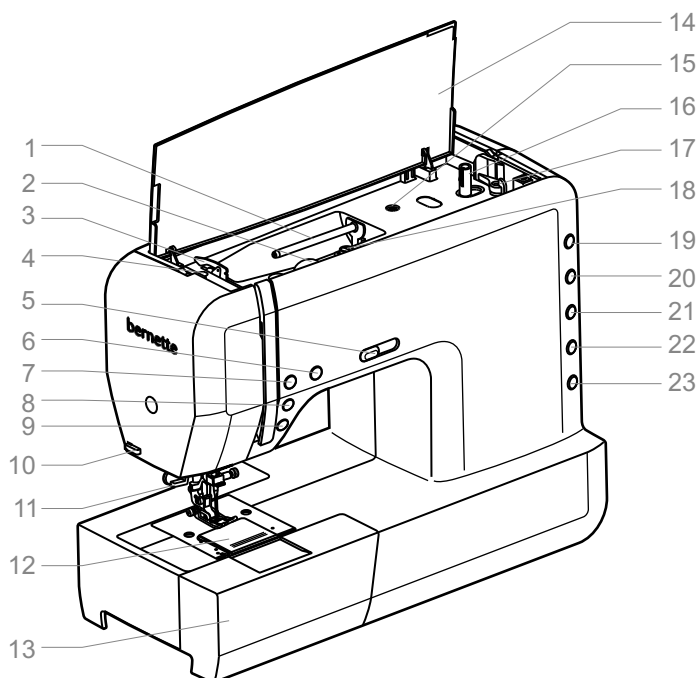
Felsökning 80

Felsökningsschema	80
-------------------	----

Tillägg 82

Flödesschema normalläge	82
Flödesschema minnesläge	83

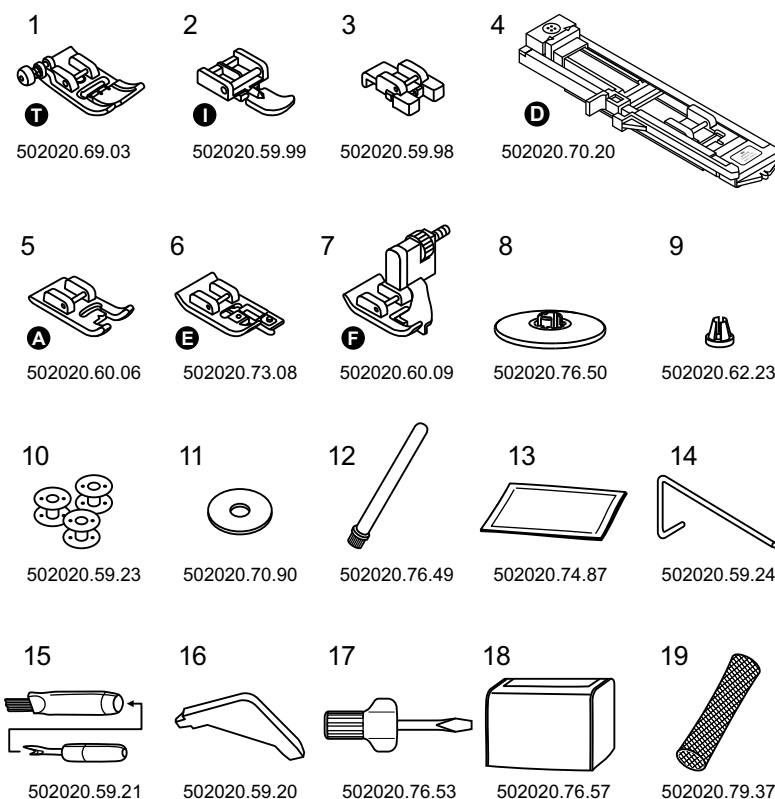
Maskinens detaljer



1. Trådrullehållare
2. Trådspänningsknapp
3. Övertrådsguide
4. Skruv för inställning av syfotstryck
5. Hastighetsreglering
6. Start/stopp-knapp
7. Autom. Fästning
8. Nål upp/ner
9. Backknapp
10. Trådavskärare
11. Nålpåträdare
12. Stygnplåt
13. Sybord och tillbehörslåda
14. Lock
15. Uttag för extra trådrullehållare
16. Spolpinne
17. Spolstopp
18. Förspänning för spolning
19. Sömkategoriaval
20. Stygnlängdsknapp
21. Stygnbreddsknapp
22. Funktionsknapp (modell London 8)
23. Minnesknapp (modell London 8)
24. Handhjul
25. Vridknapp
26. Kvitterings-/displayknapp
27. Av/på knapp
28. Uttag för nätanslutning
29. Uttag för fotpedalssladd
30. Handtag
31. En-stegs knapphållsspak
32. Syfotslyft
33. Syfot
34. Spak för matarsänkning

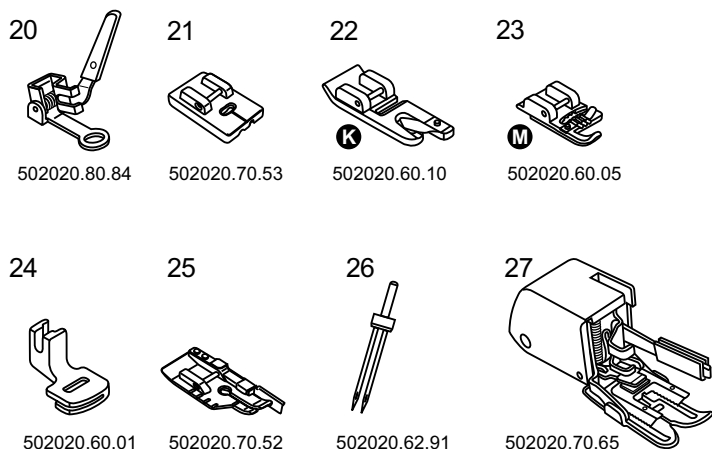
Tillbehör - modell London 7

Standard



1. Standardfot (T)
2. Blixtlåsfot (I)
3. Knapp-i-syningsfot
4. Knapphålsfots (D)
5. Satinfot (A)
6. Overlockfot (E)
7. Osynlig uppfållningsfot (F)
8. Trådrullestopp (stort)
9. Trådrullestopp (litet)
10. Spolar (3 St.)
11. Filtbricka
12. Extra trådrullehållare
13. Nålsät (5 Nålar)
14. Kantlinjal
15. Borste, sprättkniv
16. L-Skruvmejslar
17. Skruvmejslar
18. Dammskydd
19. Nät för övertrådrullen (2x)

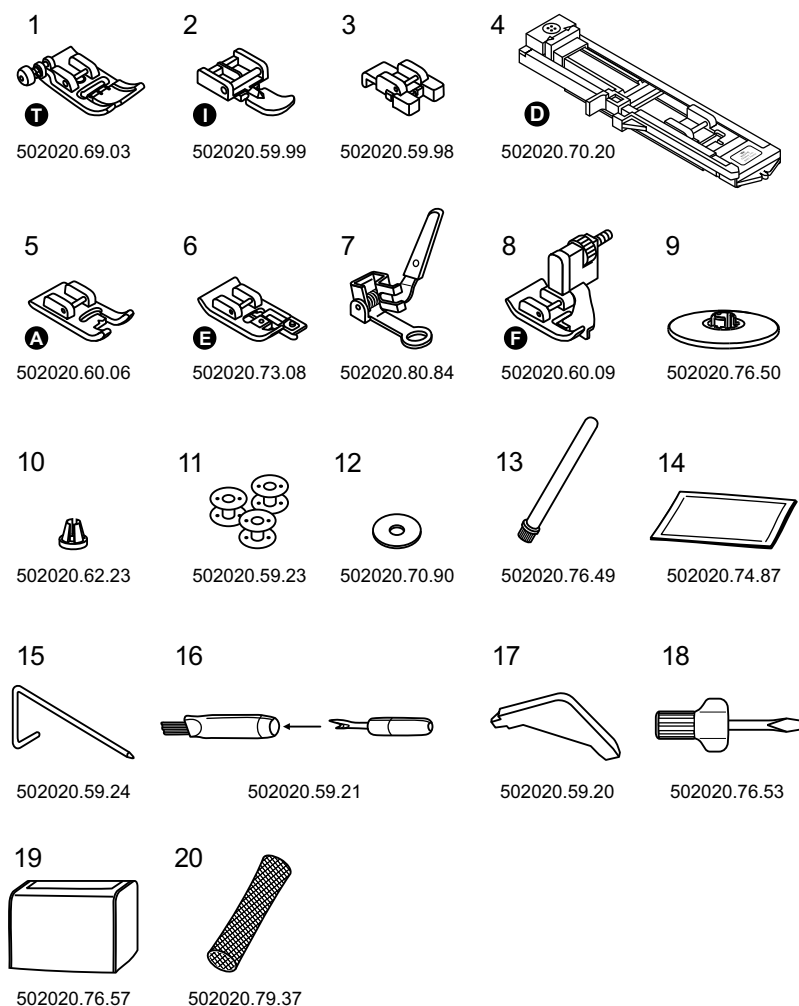
Extra tillbehör (finns att köpa separat)



20. Stoppfot
21. Blixtlåsfot osynlig söm
22. Fällvikare (K)
23. Snörfot (M)
24. Rynkfot
25. 1/4"-Quiltfot
26. Tvillingnål
27. Övermatningsfot

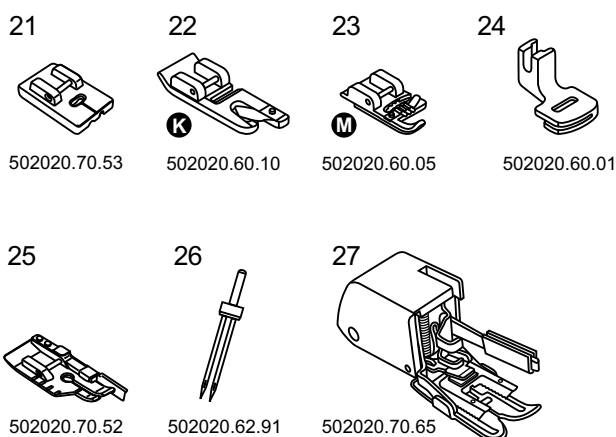
Tillbehör - modell London 8

Standard



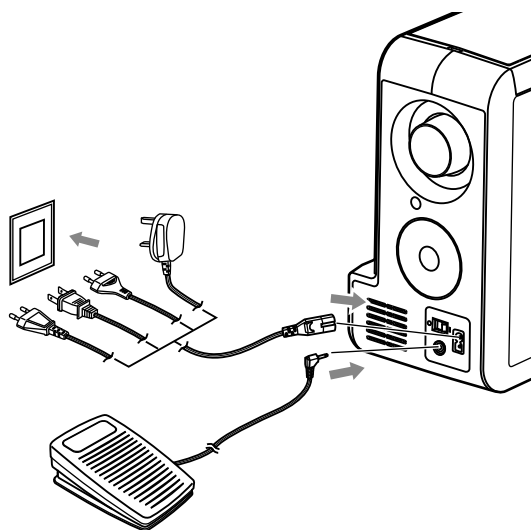
1. Standardfot (T)
2. Blixtlåsfot (I)
3. Knapp-i-syningsfot
4. Knapphålsfots (D)
5. Satinfot (A)
6. Overlockfot (E)
7. Stoppfot
8. Osynlig uppfållningsfot (F)
9. Trådrullestopp (stort)
10. Trådrullestopp (litet)
11. Spolar (3 St.)
12. Filtbricka
13. Extra trådrullehållare
14. Nålset (5 Nålar)
15. Kantlinjal
16. Borste, sprättkniv
17. L-Skruvmejslar
18. Skruvmejslar
19. Dammskydd
20. Nät för övertrådsrullen (2x)

Extra tillbehör (finns att köpa separat)



21. Blixtlåsfot osynlig söm
22. Fållvikare (K)
23. Snörfot (M)
24. Rynkfot
25. 1/4"-Quiltfot
26. Tvillingnål
27. Övermatningsfot

Ansluta maskinen



Försäkra dig om att spänningen (volt) är den samma som står på maskinen innan du ansluter maskinen till eluttaget.

Ställ maskinen på ett stabilt bord .

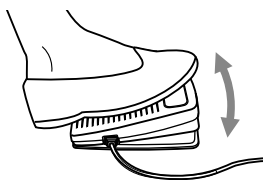
1. Sätt i den 2-poliga kontakten i maskinen.
2. Anslut nätkontakten till eluttaget
3. Slå på maskinen.
4. Syljuset tänds när du slår på maskinen.



Varning:

Se ALLTID till att maskinen är avstängd (på "O") och att nätkontakten är utdragen när maskinen inte används eller reservdelar byts.

Fotpedal



Stäng av maskinen innan du ansluter fotpedalen. Sätt i sladdkontakten i maskinen. Slå på maskinen, och tryck därefter försiktigt ner fotpedalen för att se att maskinen syr. Släpp därefter fotpedalen så slutar maskinen sy.

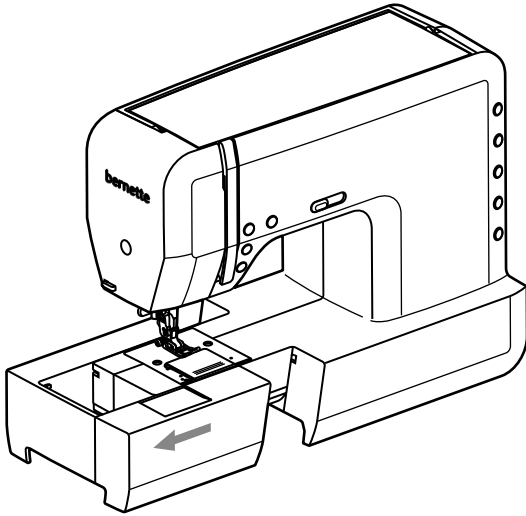


Varning:

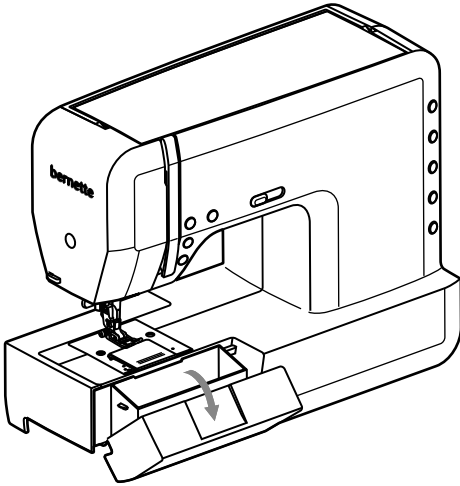
Är du osäker på hur du skall ansluta maskinen till elnätet så kontakta en auktoriserad elektriker. Stäng alltid av maskinen och drag ut kontakten från elnätet när maskinen inte används.

Använd endast fotpedal typ C-9000 till symaskin modell London 7/ London 8.

Förlängningsbord

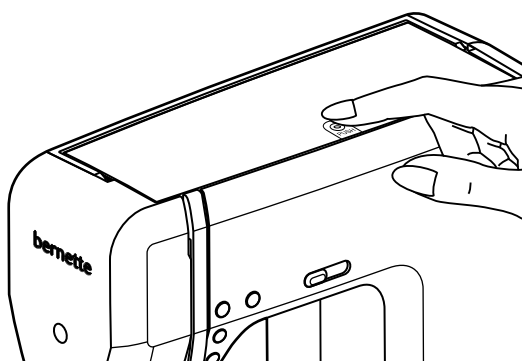


Håll bordet horisontalt och skjut ut det i pilriktningen.

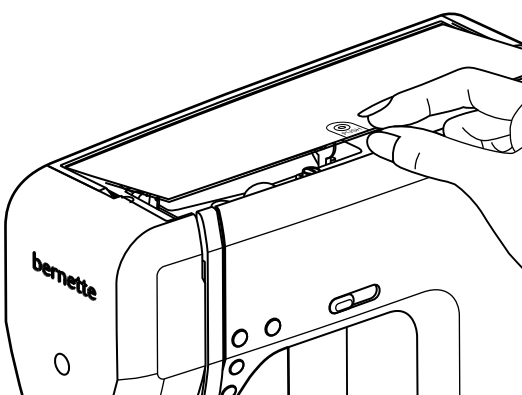


Insidan av bordet används som tillbehörlåda.
Drag locket mot dig för att öppna den.

Utfällbart lock

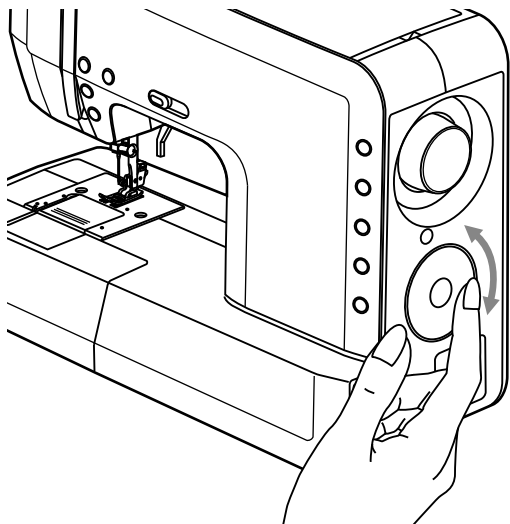


Tryck med fingret på symbolen "  " och locket fälls ut.



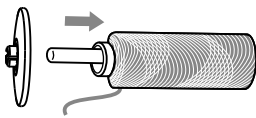
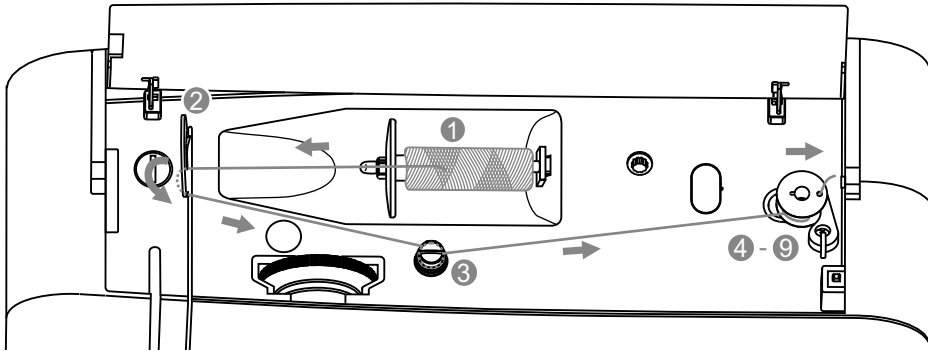
För att stänga locket, fäll tillbaka locket och tryck igen på symbolen "  ".

Vridknapp



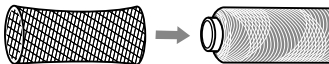
Rör med fingret vridknappens yttersta kant och rulla framåt eller bakåt.

Undertrådsspolning



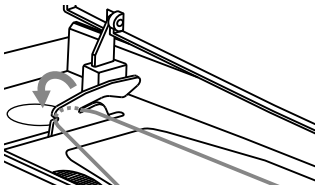
1. Placera trådrulle och spolstopp på spolpinnen.

Vänd på spolstoppet vid användning av små trådrullar eller använd det mindre spolstoppet.

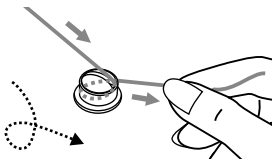


➔ Observera:

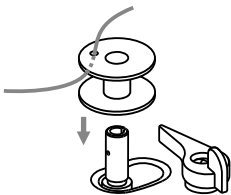
Om du använder en specialtråd som lätt lindas av spolen, trä först ett nät över trådrullen innan du börjar och använd det större trådstödet. Minska eventuellt även trådspänningen.



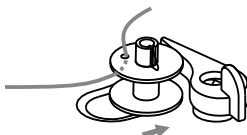
2. Drag tråden genom den övre trådledaren.



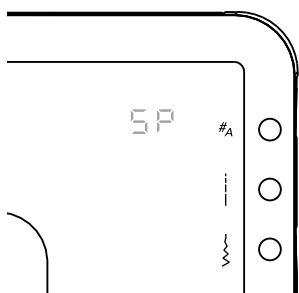
3. Drag tråden medsols runt förspänningen.



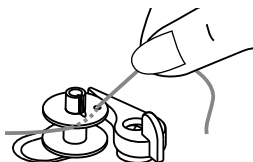
4. Drag trådändan genom ett spolhål och sätt spole på spolpinnen.



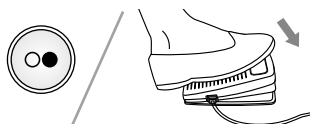
5. Skjut spolen åt höger.

**Hänvisning:**

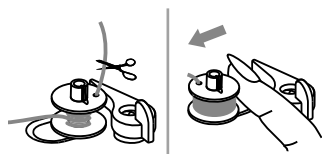
Trycks spolpinnen till höger visas symbolen "SP" på skärmen.



6. Håll fast trådänden.

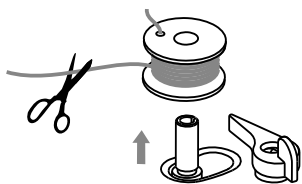


7. Tryck på fotpedalen eller Start/stopp-knappen för att starta spolningen.



8. När spolen snurrat några varv, stanna maskinen och klipp av trådänden tätt intill spolhålet. Fortsätt sedan spolningen tills spolen är full.

Motorn stannar automatiskt när spolen är full. Stanna maskinen och skjut spolpinnen åt vänster.



9. Klipp av tråden och tag av spolen.

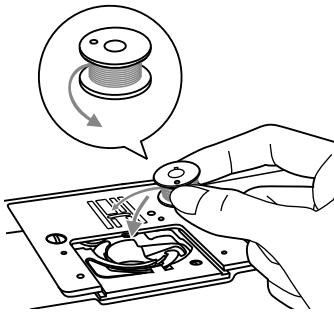
**Observera:**

När spolpinnen står i spolläge (åt höger) kan man inte sy och inte vrida på handhjulet. Spolpinnen skall stå i vänsterläge syposition för att man skall kunna sy.

Isättning av spolen

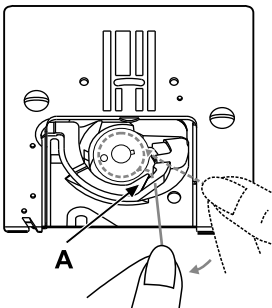
⚠ Varning:

- Innan spolen sätts i eller tas ur skall maskinen stängas av ("O").
- Nålen skall vara i högsta läge.
- Felaktig trädning kan orsaka skada på maskinen, så var noggrann vid trädningen!

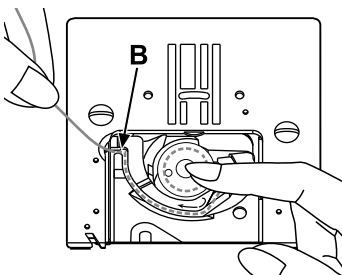


Öppna spollocket genom att dra det emot dig.

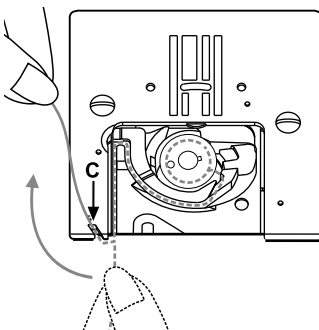
Sätt i spolen så att den snurrar **motsols** när du drar i tråden!



För tråden som pilmarkeringen visar under fingret (A), drag den runt vid punkt (B) och för vidare i springan till punkt (C).



Kontrollera så att tråden är rätt träd genom att lägga ett finger lite lätt på spolen och drag i tråden. Man skall känna ett litet motstånd, gör man inte det utan tråden löper fritt, har man inte trätt rätt. Träd om igen.

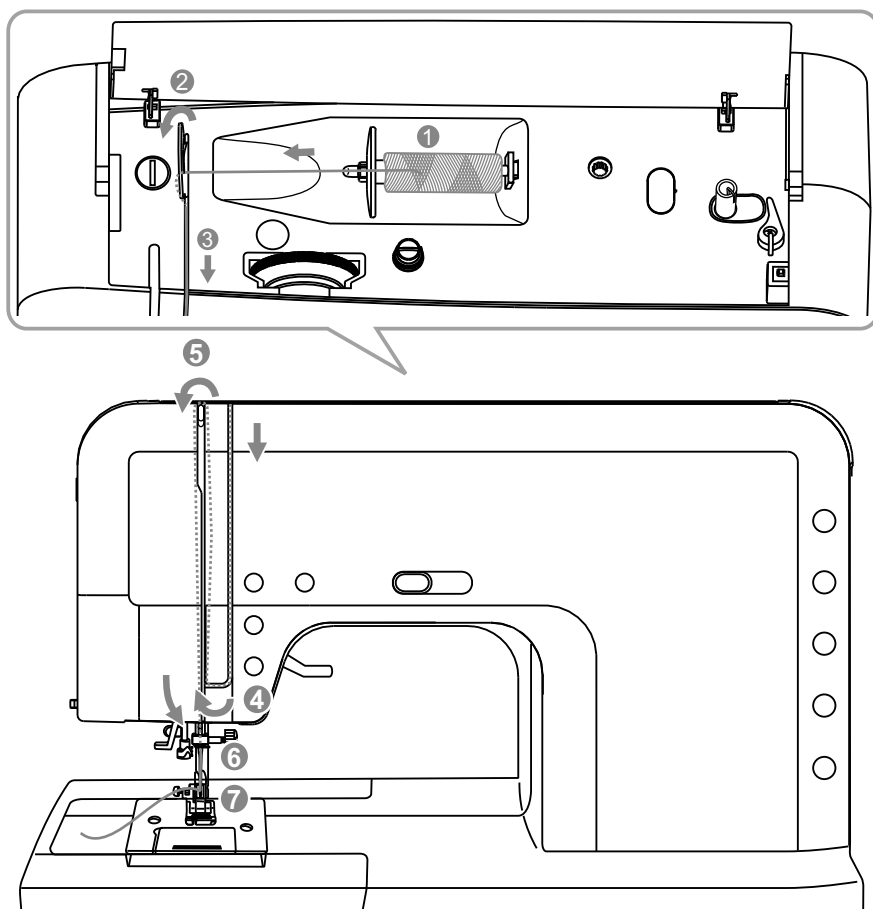


För tråden som pilmarkeringen visar från (B) till (C) i springan vid stygnplåten.

Skär av tråden genom att dra den bakåt till vänster över tråдавskäraren vid punkt (C).

Stäng spollocket genom att skjuta tillbaka det.

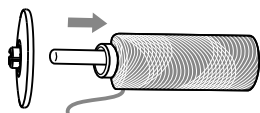
Övertrådsträdning



Observera:

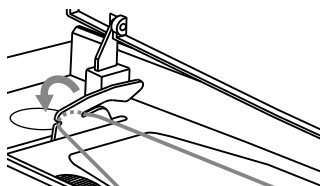
Om övertråden inte träds på rätt sätt kommer syproblem att uppstå så träd noggrant.

Trådspänningen släpper när man sätter nålen i högsta läge och lyfter syfotsspaken.

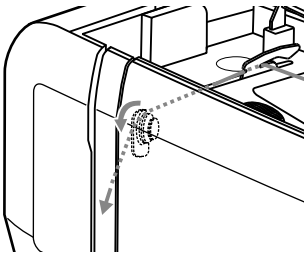


1. Lyft spolpinnen så den klickar in i mittposition.

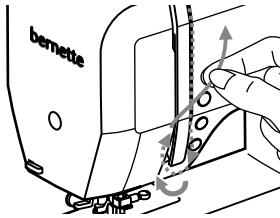
Sätt på trådrollen så tråden rullas av framåt. Placera sedan spolstoppet framför trådrollen.



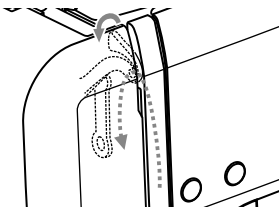
2. Drag tråden genom trådledaren som bilden visar.



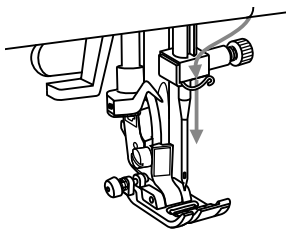
3. Drag tråden framåt, nedåt, så att tråden lägger sig mellan trådspänningsbrickorna.



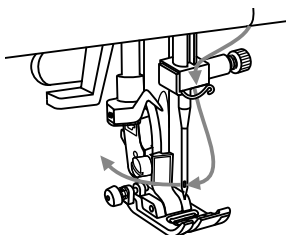
4. Fortsätt nedåt, runt om trådledarskyddet som bilden visar.



5. Överst förs tråden från höger mot vänster genom trådförarögat och nedåt.

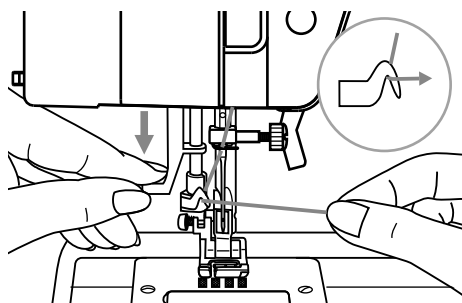


6. För tråden in bakom den lilla trådhållaren.



7. Trä nålen framifrån och drag ut tråden bakåt ca 10 cm.
Skär av eventuell överbliven tråd på trådavskäraren.
Nålen kan även trädas med nålpåträdaren (se nästa sida).

Nålpåträdare

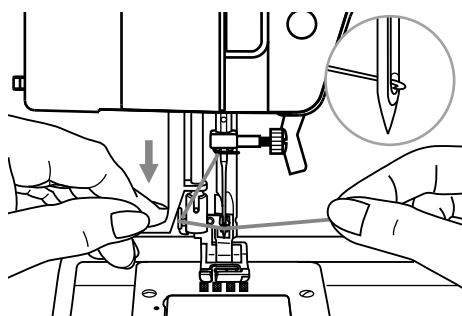


Sätt nålen i högsta läge och sänk mataren.

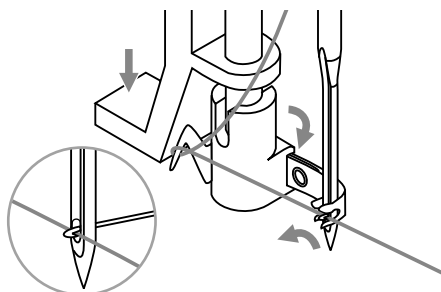
! Varning:

Stäng av maskinen - på "O".

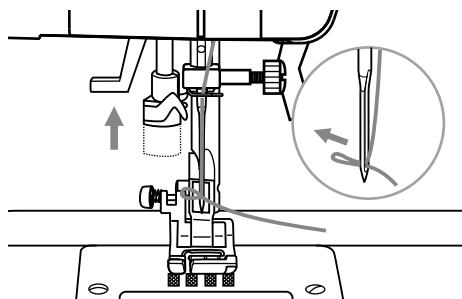
Tryck ner nålpåträdarspaken och led tråden genom trådföraren - som bilden visar.



Nålpåträdaren vrider sig automatiskt och för in tråden genom nålsögat.



Tråden hålles till höger framför nålen.



Håll lätt i tråden.

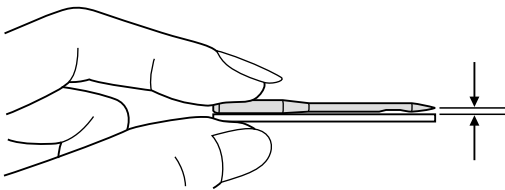
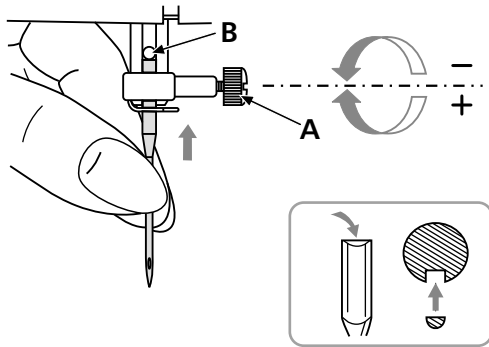
Den lilla trådkroken vrider sig och för tråden genom nålsögat varvid en liten ögla bildas. Ta tag i öglan och drag ut tråden bakåt.

Byte av nål



Varning:

Innan nålen tages ur eller sätts i skall maskinen stängas av ("O").



Byt nål ofta, i synnerhet om du märker att maskinen inte syr som den skall.

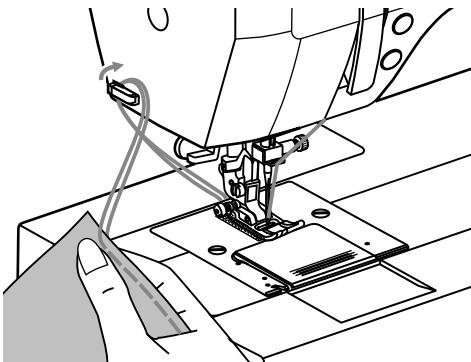
Sätt i nålen som bilden visar:

- A. Lossa nålhållarskruven och skruva fast den igen efter nålbytet. Den platta sidan på nålen skall vara bakåt.
- B. Skjut upp nålen så långt det går. Använd aldrig skadade nålar.

Syproblem kan uppstå om:

- nålen är böjd
- om nålspetsen gått av
- om nålspetsen är trubbig

Trådavskärare

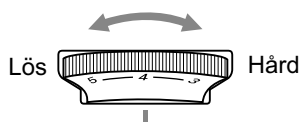


Trådavskäraren används till att:

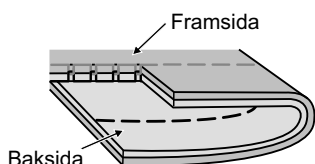
1. Skära av trådarna efter trädning.
2. Skära av trådarna efter en söm eller efter arbetets slut.

Höj syfoten innan du använder trådavskäraren. Tag bort tyget och drag trådarna åt vänster bakåt över trådavskäraren som bilden visar. Härigenom blir trådändarna i rätt längd för nästa syprojekt.

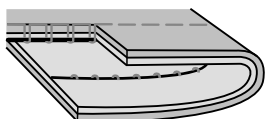
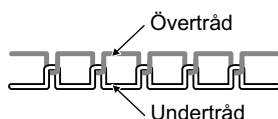
Trådspänning



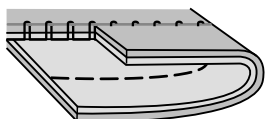
- Normal trådspänning är "4".
- För att öka trådspänningen vrider man till ett högre nummer.
- För att minska trådspänningen vrider man till ett lägre nummer.
- Korrekt trådspänning är ett måste för att uppnå en perfekt stygnbildning.



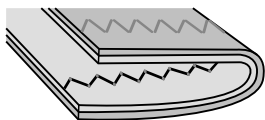
Normal övertrådsspänning vid raksöm.



Övertrådsspänningen är för svag vid raksöm - öka trådspänningen.



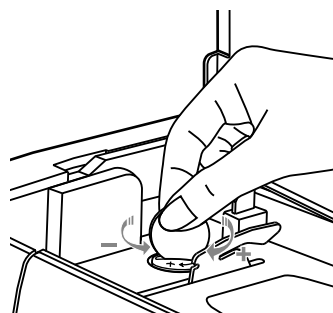
Övertrådsspänningen är för stark vid raksöm - minska trådspänningen.



Normal trådspänning för sick-saksöm och dekorsöm.



Syfotstryck



Syfotstrycket är förinställt och behöver inte justeras till allmän sömnad (tjocka eller tunna tyger).

Syfotstrycket kan dock behöva justeras för speciella arbeten, och då justerar man justerskruven tex. med hjälp av ett mynt.

När man syr i riktigt tunna tyger minskar man trycket genom att vrida skruven motsols och för kraftiga tyger medsols.

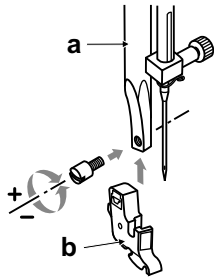
Den ursprungliga inställningen får man lätt tillbaka genom att vrida justerskruven tills den är i jämnhöjd med kåpens överkant.

Byte av syfot



Varning:

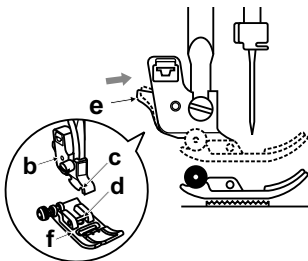
Stäng av maskinen innan ni byter syfot (på "O").



Montera syfotshållare

Syfots- och nålstången skall vara i högsta läge (a).

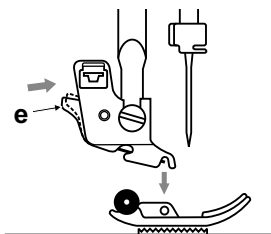
Montera (b) syfotshållaren som bilden visar.



Montera syfot

Sänk syfotshållaren (b) tills slitsen (c) ligger rakt över och och nuddar syfotsstiftet (d).

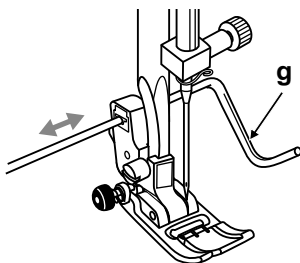
Sänk syfotshållaren (b) så fäster syfoten automatiskt.



Ta bort syfot

Lyft syfoten.

Tryck på den svarta utlösaren (e) så lossar syfoten.

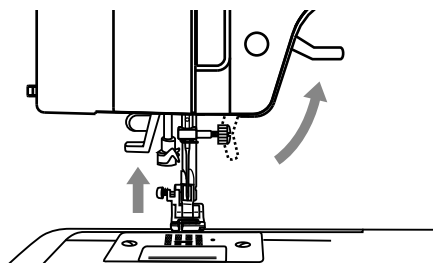


Montera kantlinjal

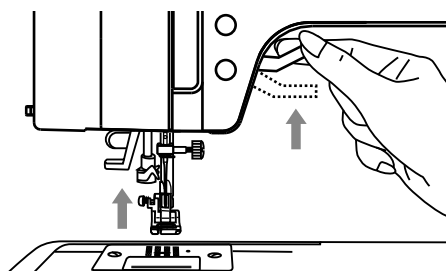
Montera kantlinjalen (g) genom hålet som bilden visar.

Justera sömbredden.

Två-stegs syfot

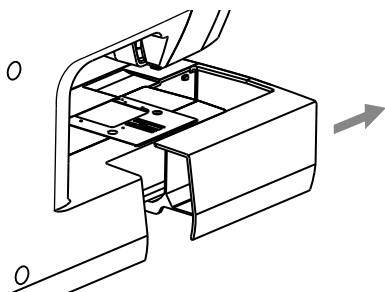


När man syr i flera tyglager kan man höja syfoten ett extra steg (se bild) för att enklare kunna placera arbetet under syfoten.

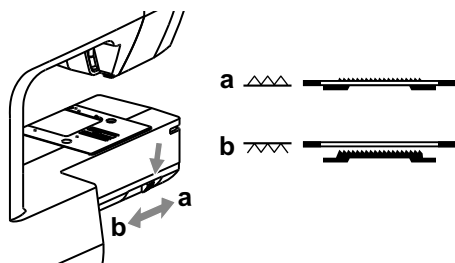


När man syr i flera tyglager kan man höja syfoten ett steg upp genom att trycka spaken uppåt.

Matare



Tag bort förlängningsbordet. Knappen för att höja/sänka mataren finns på friarmens baksida



Ställ in transportörknappen på symbolen "  " (b) så sänks mataren för bl a frihandsbroderi och isyning av knappar då mataren skall vara sänkt.

Ställ transportörknappen på symbolen "  " (a) så höjs mataren till normalläge och igen och maskinen är klar för normal sömnad.

Mataren höjer sig endast om du vrider handhjulet ett helt varv, även om spaken är dragen till höger.

Anvisning gällande valet av nål, tyg och tråd

➔ Viktigt:

Tråd skall väljas till det den skall användas till. För ett perfekt syresultat, spelar trådkvaliteten en stor roll. Att använda kvalitetstråd av kända märken rekommenderas.

Var noggrann när du väljer nål och tråd så att de passar ihop. Rätt nålstorlek beror inte endast på vald tråd utan även till vilket tyg den skall användas till. Tygtjocklek och tygmaterialet bestämmer vilken nålstorlek och vilken nålspets som skall användas.

Nål	Tyg	Tråd
9-11/65-75	Tunna tyger bomull, voile, silke, muslin, interlock, stickad bomull, trikå, jersey, crêpe, vävd polyester, skjort- och blustyger.	Tunn bomulls-, nylon- eller polyestertråd.
12/80	Mellantjocka tyger bomull, satin, segelduk, stickat och tunn ull.	Den mest sålda tråden är mellantjock och passar dessa tyger och nålstorlekar.
14/90	Mellantjocka tyger bomull, segelduk, ull, frotté, denim.	För att uppnå bästa syresultat så använd polyestertråd i syntetiska material och bomullstråd i naturmaterial.
16/100	Tjocka tyger canvas, ull, quiltskyger, denim, mellanlägg (tunna till mellantjocka).	Använd alltid samma trådtyp till över- och undertråd.
18/110	Kraftig ull, mellanlägg, vissa skinn- och vinylmaterial.	Kraftig tråd. (Använd kraftigt syfotstryck högt nummer).

➔ Observera:

Använd en nål som passar tråd och tygtjocklek

NÅL, TYGVAL

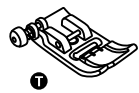
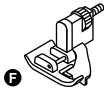
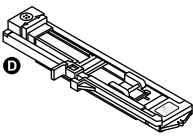
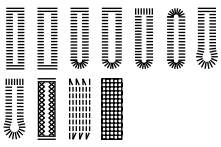
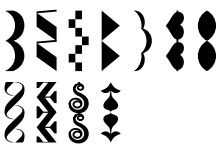
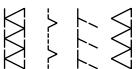
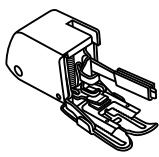
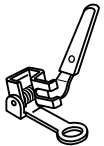
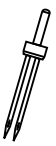
Nål	Beskaftenhet	Tyg
HA x 1 15 x 1	Normal spets, fin rund nål. Storlek från tunn till tjock. 9 (65) til 18 (110)	Vädda naturmaterial ull, bomull, silke o.s.v. Rekommenderas inte till stickat.
15 x 1/ 130/ 705H	Mellanfin nål med kulspets. 9 (65) till 18 (110)	Vädda natur- och syntetiska material, polyesterblandningar, stickad polyester, interlock, trikå. Kan användas i stället för 15x1 till sömnad i alla material.
15 x 1/ 130/ 705H (SUK)	Kulspetsnål 9 (65) til 18 (110)	Stickat, lycra, badkläder, stretch.
130PCL/ 705H-LR/LL	Skinnnål 12 (80) til 18 (110)	Läder, vinyl, mellanlägg (lämnar mindre hål i materialet än tjockare standardnålar).

➔ Observera:

- Dubbelnål kan användas till både nytto- och dekorsömmar
- Det Europeiska nummreringssystemet för nålar är: tjocklek 65, 70, 80 osv. (amerikansk och japansk nummrering är 9, 11, 12 osv.)
- Byt nål ofta (efter varannat syarbete) och/eller vid första trådbrott eller första gången stygn hoppar över!

Tabell syfötter och användning, modell London 7

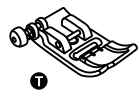
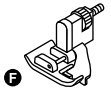
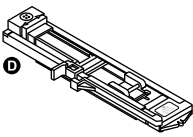
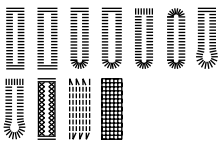
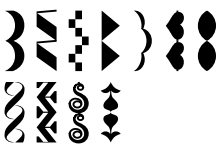
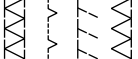
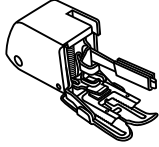
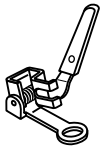
För vissa sömmar och som en kreativ variant kan man med fördel använda Tvillingnål

Syfot	Användning	Nål	Syfot	Användning	Nål
 T Standardfot (T) Sick-sack	Allmän Sömnad Patchwork, Dekorsöm, Smocksöm, Fagottsöm osv.		 F Osynlig uppfällningsfot (F)	Osynlig uppläggning 	
 I Blixtlåsfot (I)	Isyning av blixtlås 		 K Fällvikare (K) *	Smal kantsöm, rullsöm 	
 Knappisyngningsfot	Isyning av knappar 		 M Snörfot (M) *	Påsömnad av garn, snören, paljetter od. 	
 D Knapphålsfot (D)	Sy knapphål 		 Syfot för osynlig isyning av blixtlås *	Isyning av "osynliga" blixtlås 	
 A Satinfot (A) Broderifot	Satinsömsvarianter 		 Rynkfot *	Rynkning av tyg 	
 E Overlockfot (E)	För kastning över kanter 		 Övermatningsfot *	Bra hjälp vid sömnad i svårhanterliga tyger och ger en bra matning av flera tyglager 	
 1/4"-Quiltfot *	För quilting och patchworkarbeten 				
 Stopp-/broderifot *	Stopning, frihandsbroderi och monogram		 Tvillingnål *		

* Extra tillbehör finns att köpa separat.

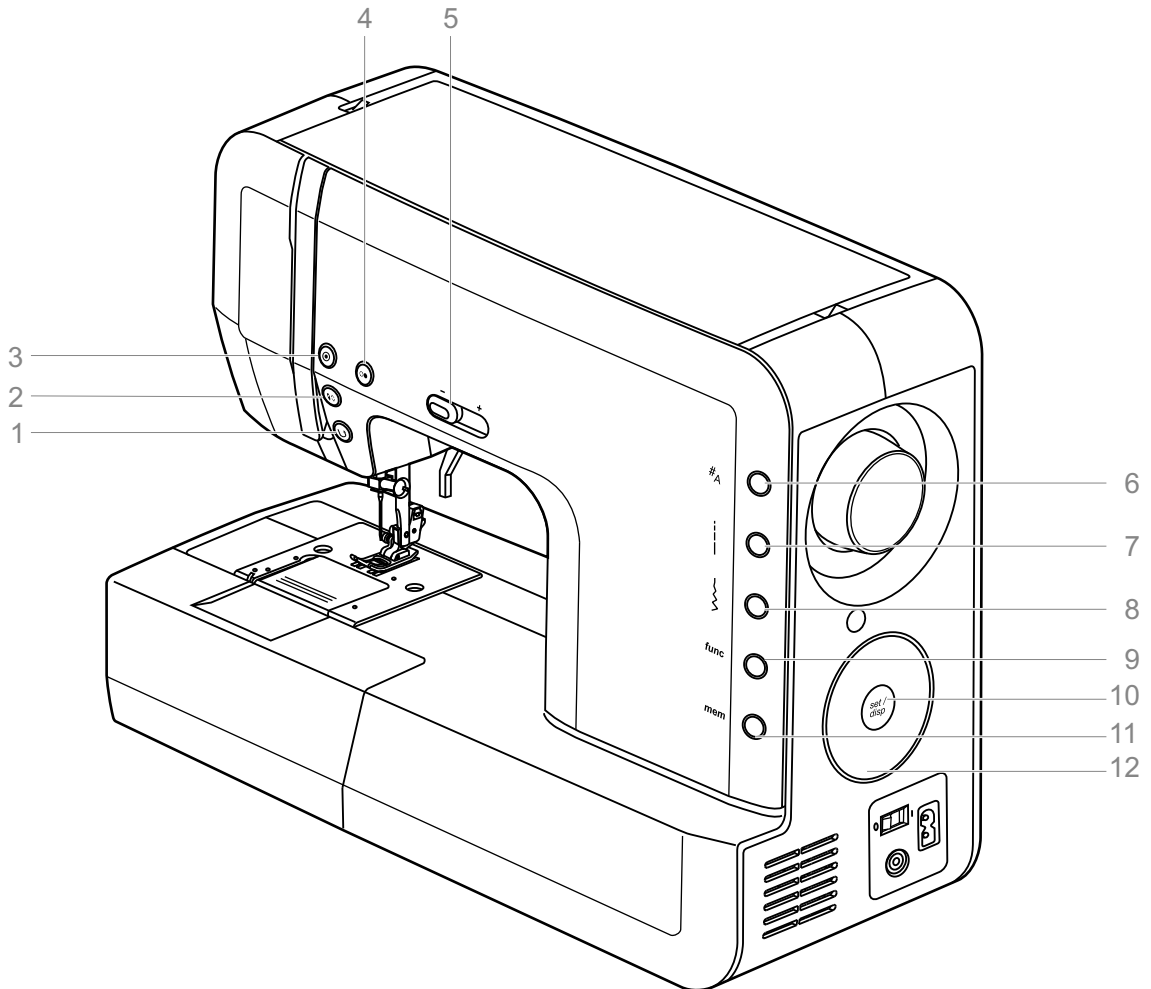
Tabell syfötter och användning, modell London 8

För vissa sömmar och som en kreativ variant kan man med fördel använda Tvillingnål

Syfot	Användning	Nål	Syfot	Användning	Nål
 T Standardfot (T) Sick-sack	Allmän Sömnad Patchwork, Dekorsöm, Smocksöm, Fagottsöm osv.		 F Osnlig uppfällningsfot (F)	Osnlig uppläggning 	
 I Blixtlåsfot (I)	Isyning av blixtlås 		 K Fällvikare (K) *	Smal kantsöm, rullsöm 	
 Knappisyngningsfot	Isyning av knappar 		 M Snörfot (M) *	Påsömnad av garn, snören, paljetter od. 	
 D Knapphålsfot (D)	Sy knapphål 		 Syfot för osnlig isyning av blixtlås *	Isyning av "osnliga" blixtlås 	
 A Satinfot (A) Broderifot	Satinsömsvarianter 		 Rynkfot *	Rynkning av tyg 	
 E Overlockfot (E)	För kastning över kanter 		 Övermatningsfot *	Bra hjälp vid sömnad i svårhanterliga tyger och ger en bra matning av flera tyglager 	
 1/4"-Quiltfot *	För quiltning och patchworkarbeten 				
 Stopp-/broderifot	Stoppning, frihandsbroderi och monogram		 Tvillingnål *		

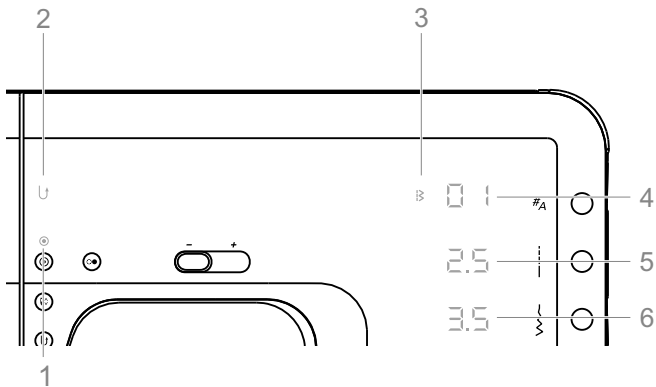
* Extra tillbehör finns att köpa separat.

Knappar - Modell London 8



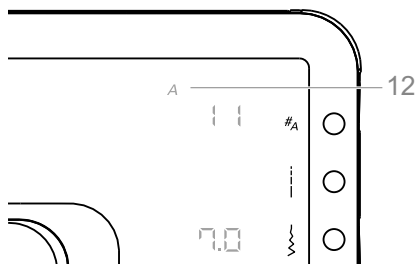
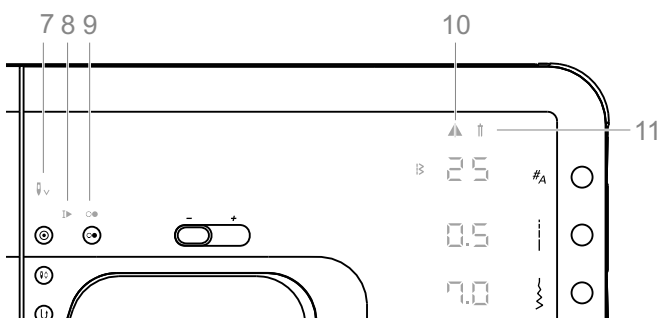
1. Backknapp
2. Nål upp/ner
3. Autom. Fästning
4. Start/stopp-knapp
5. Hastighetsreglering
6. Sömkategorieval
7. Stygnlängdsknapp
8. Stygnbreddsknapp
9. Funktionsknapp (modell London 8)
10. Kvitterings-/displayknapp
11. Minnesknapp (modell London 8)
12. Vridknapp

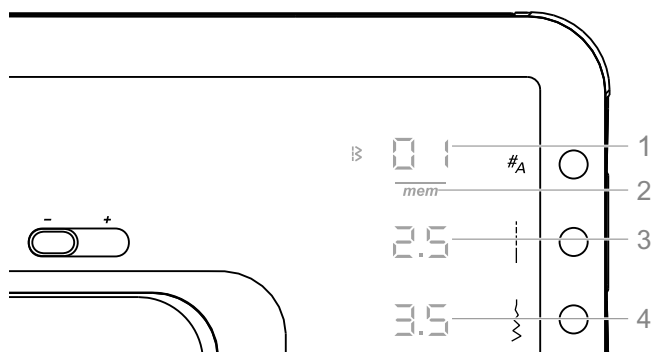
Information på LED-skärmen



Skärmen i normalläge, modell London 8

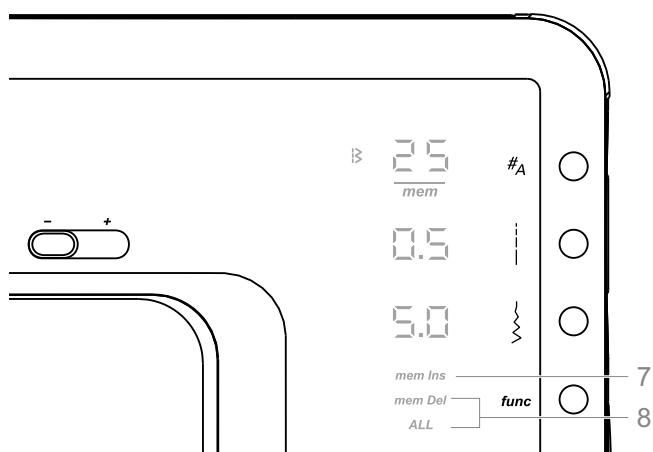
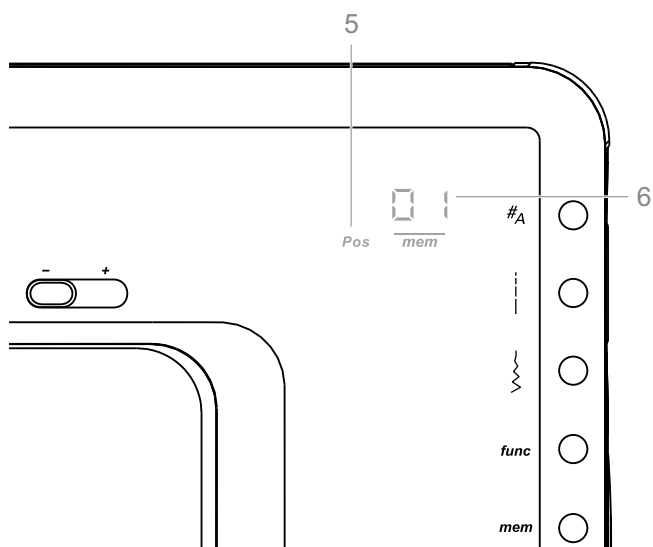
1. Automatisk fästning
2. Sömnad bakåt
3. Sömvalskategori
4. Sömnummer
5. Stygnlängd (mm)
6. Stygnbredd (mm)
7. Nålstopp ner
8. Autom. stopp vid mönsterslut
9. Maskinen går
10. Spegelvändningsfunktion
11. Tvillingnålsfunktion
12. Alfabet

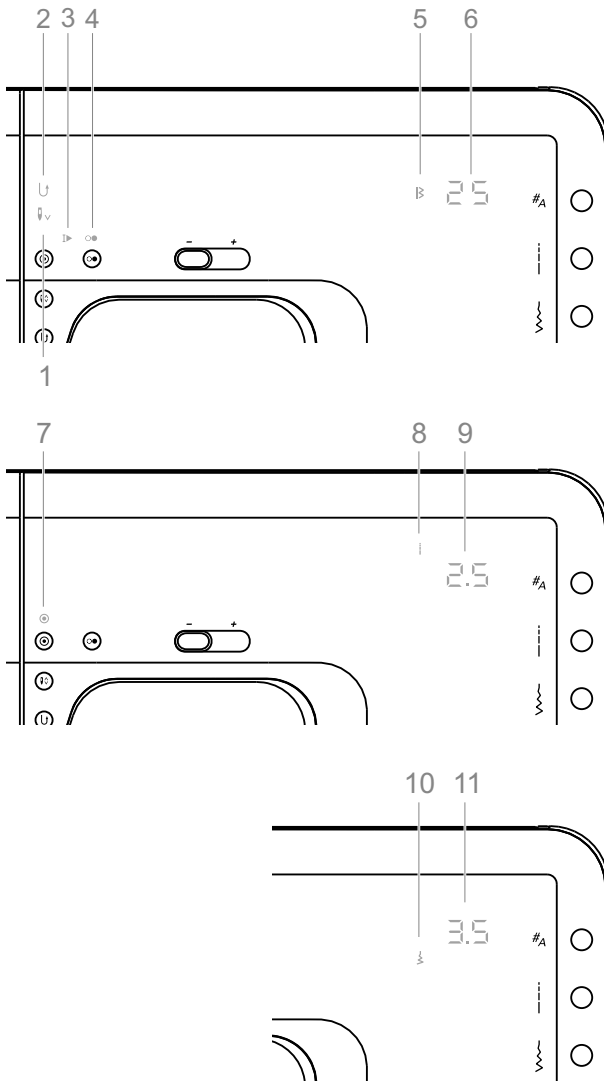




Skärmen i minnesläge, modell London 8

1. Stygnnummer
2. Minnesläge aktiverat
3. Stygnlängd, (mm)
4. Stygnbredd, (mm)
5. Display lagringsplats
6. Lagringsplats
7. Infogningsfunktion
8. Radera minnet/radera allt





Skärmen i normalläge, modell London 7

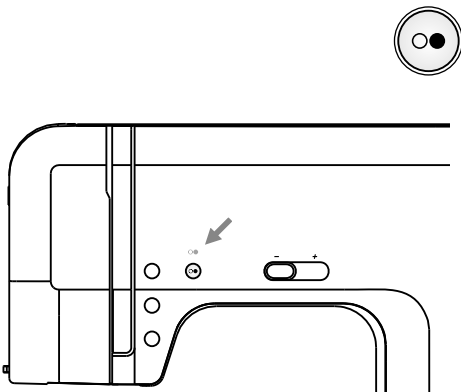
1. Nålstopp ner
2. Sömnad bakåt
3. Autom. stopp vid mönsterslut
4. Maskinen går
5. Sömvalskategori
6. Sömnummer
7. Automatisk fästning
8. Stygnlängdsläge
9. Stygnlängd (mm)
10. Stygnbreddsläge
11. Stygnbredd (mm)



➔ Hänvisning:

- för att visa stygnlängd- och bredd tryck på motsvarande knapp.
- symbolen till vänster i displayen motsvarar värdet som visas i displayen.

Funktionsknappar



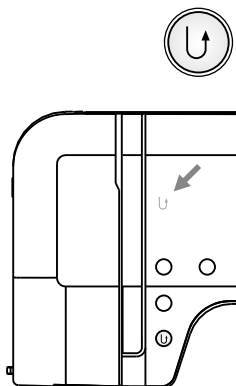
Start/stopp-knapp

För att starta maskinen trycker man på denna knapp. För att stanna maskinen trycker man på knappen en gång till.

Maskinen arbetar långsamt i början.

När man använder start/stoppknappen syr maskinen utan att man behöver använda fotpedalen.

Arbetar maskinen eller det spolas, visas symbolen för start/stopp-knappen.



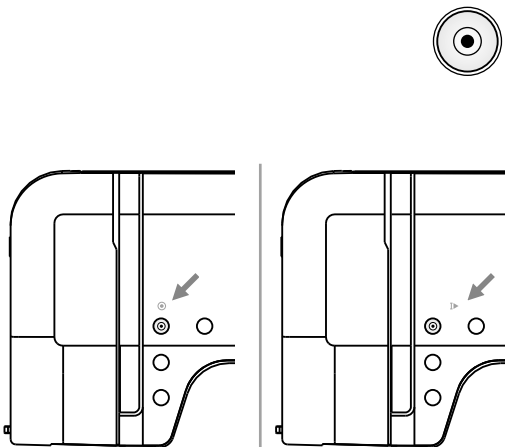
Backknapp

Denna knapp aktiveras när man skall sy bakåt.

Symbolen "U" för bakåtsöm visas.

Endast följande sömmar kan sys bakåt nr 01-05 och 24.

Maskinen syr nu permanent bakåt. För att sy framåt igen trycker man på backknappen igen.



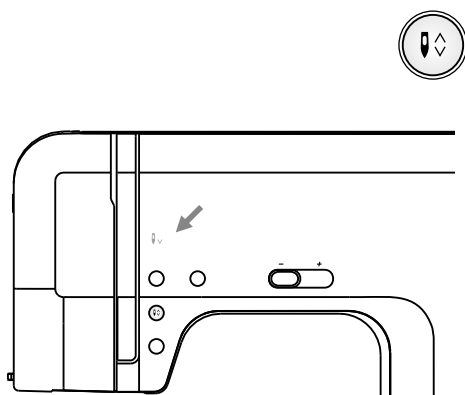
Autom. Fästning och enkelmönster

Om funktionen automatisk fästning är aktiverad, kommer fästning automatiskt att ske med sömmarna 01-05 och 24. Efter 3 häftstygn stannar maskinen.

På Displayen visas följande symbol "●" tills maskinen stannar.

Om automatisk häftning är aktiverad kommer maskinen vid andra sömmar i slutet av enkelmönster automatisk att sy 3 häftstygn och stanna (undantag är sömmarna 01-05, 10, 24 och 50-60).

På displayen visas symbolen "I▶" tills maskinen stannar. Trycker man på knappen en gång till eller väljer annan söm, upphävs funktionen.



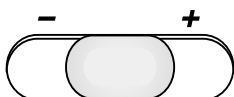
Nål upp/ner

Trycker man på denna knapp, syr maskinen ett halvt stygn. Beroende på i vilken position nålen var, stannar nålen upp eller ner.

Stannar nålen nere, visas symbolen "↓" för nålen nere.

Observera:

Trycker man på nålstoppknappen under tiden man syr, stannar maskinen automatiskt.



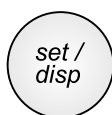
Hastighetsreglering

Hastighetsreglaget kan justeras under sömnad för att begränsa maximihastigheten. Hastighetsreglets position bestämmer maximihastigheten av fotpedalen.

Långsammare: skjut reglaget åt (-).

Snabbare: skjut reglaget åt (+).

När man syr med start/stopp-knappen, bestämmer reglets position syhastigheten.



Kvitterings-/displayknappen

I vanligt läge kan denna knapp tryckas för att spara sömvalsnummer så väl som stygnlängden och stygnbredden.

I funktionsläget väljes och sparas den önskade funktionen med denna knapp.

I minnesläget används denna knapp för att lagra en söm eller för att växla mellan sömnummer indikator och lagringsposition.

Almänna användningsprinciper

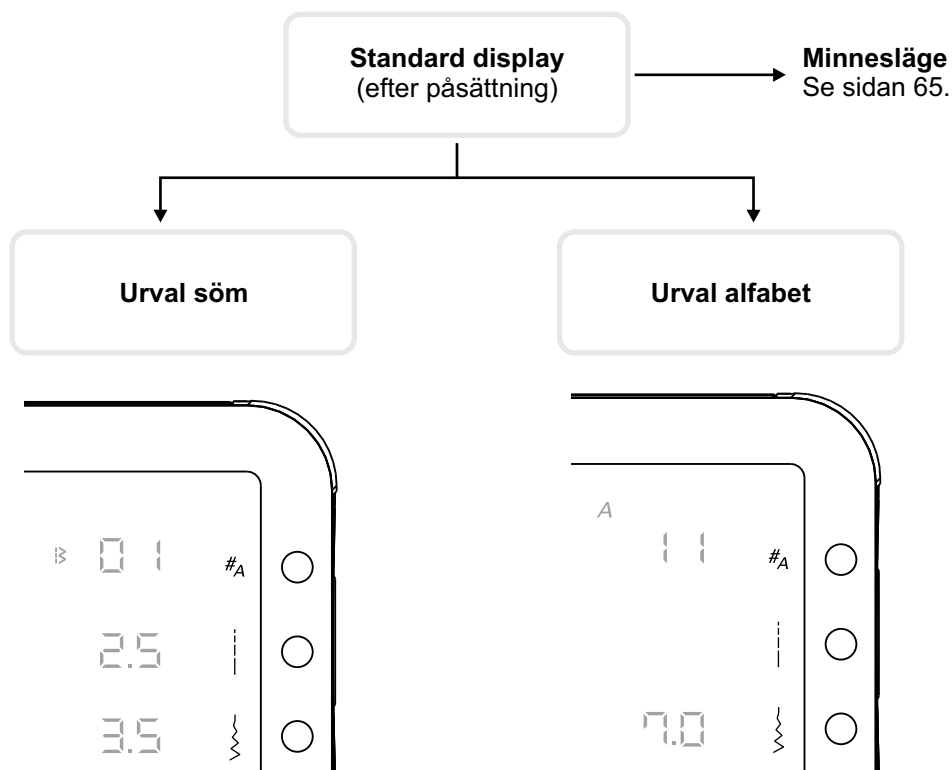
Om ett värde eller en inställning blinkar, kan de justeras med vridknappen.

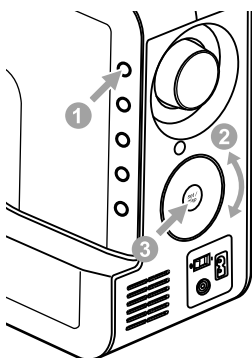
- genom att trycka en gång på knappen **väljs funktionen**
- tryck på "Set" eller knappen vid det blinkande värdet och **justeringar sparas**.
I annat fall kan ändringar inom de flesta funktioner även sparas genom att trycka på start/stopp- knappen eller på fotpedalen.
- För **speciella funktioner** (alfabet, byta från minnesläge inmatning till minnesläge kontrollera/redigera, radera allt) finns det **speciella knappkombinationer**
- **Felmeddelande** = 3 korta signaltoner

Normalläge: välj stygn och sy. Två mönsterkategorier finns; sömkategorin och alfabetkategorin (endast vid modell London 8).

Minnesläge: programmera en följd av stygn/sömmar och sy - " *mem* " display på = minnesläget är aktiverat. (Mer gällande minneslägesbeskrivning se sidan 65)

Normalläge - Modell London 8





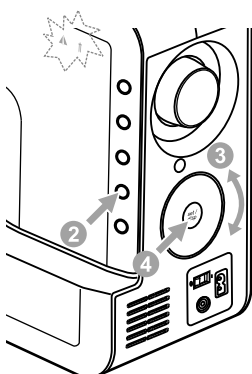
Inställning av en söm

1. Tryck knappen till sömkategorin en gång för att ge in sömvalet
2. Välj med vridknappen önskad söm
3. För att spara, tryck på kvitterings-/displayknappen



Hänvisning:

andra parametrar, som till exempel stygnlängd och bredd kan ändras före eller efter sömnen sparas, genom att trycka på motsvarande knapp. Sedan följ punkt 2 och 3.



Ställa in ytterligare funktioner

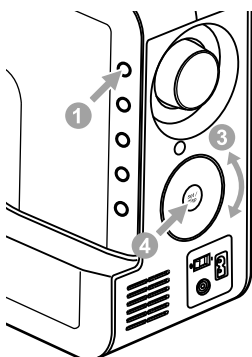
1. Välj söm.
2. Välj funktionsknappen för att öppna funktionsprogrammet.
3. Rulla med vridknappen till tvillingsnål eller spegelvändningsfunktion.
4. För att växla inom funktionen, tryck på kvitterings-/displayknappen.



Hänvisning:

i början blinkar båda symbolerna. So snart man börjar rulla, blinker endast en funktion.

Mera detaljer se sidan 62/63.



Ställa in alfabetet

1. Tryck två gånger på sömkategorivalsknappen för att gå till urval alfabet.
2. Tryck igen på sömkategorivalsknappen => sömnummer börjar blinka.
3. Välj med vridknappen önskat alfabet.
4. För att spara, tryck på kvitterings-/displayknappen.

Söm

Söm		Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
		Auto	Manuell	Auto	Manuell		Bakåtsöm	Auto-lock	Spegelv/ Syfot (London 8)	Tvillingnål (London 8)	Minne (London 8)
Raksöm	01	3.5	0.0-7.0	2.5	0.0-4.5	T	*	*		*	*
	02	0.0	0.0-7.0	2.5	0.0-4.5	T	*	*		*	*
Först.raksöm	03	3.5	0.0-7.0	2.5	1.0-3.0	T	*	*		*	*
Sick-sack	04	5.0	0.0-7.0	2.0	0.3-4.5	T	*	*		*	*
3-stegssick-sack	05	5.0	2.0-7.0	1.0	0.3-4.5	T	*	*		*	*
Dubbel overlock	06	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	E		*	*/T	*	*
Osynl. söm	07	3.5	2.5-7.0	1.0	0.5-4.5	F		*	*/T	*	*
Overlock	08	3.5	3.5-7.0	1.0	0.5-4.5	E		*	*/T	*	*
Stretchsöm	09	2.0	1.0-6.0	2.5	1.0-3.0	T		*	*	*	*
1-steps-knapphål	10	5.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
3-punkts-sick-sack	11	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	T		*		*	*
Stretchoverlock	12	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	E		*	*/T	*	*
Väffelsöm	13	7.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	A		*		*	*
Universalsöm	14	5.0	2.5-7.0	2.0	1.0-3.0	T		*		*	*
Förbindelsesöm	15	6.0	2.5-7.0	1.5	1.0-4.5	T		*		*	*
Osynl. stretchsöm	16	3.5	2.5-7.0	1.5	0.5-4.5	F		*	*/T	*	*
Universalsöm	17	5.0	2.5-7.0	2.0	1.0-4.5	T		*		*	*
Superstretch (Parisersöm)	18	4.0	2.5-7.0	2.0	1.0-3.0	T		*	*	*	*
Enkel-Overlock	19	4.0	2.5-7.0	1.0	1.0-3.0	T		*	*	*	*
Fagottsömsömen	20	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	T		*		*	*
Standardoverlock	21	5.0	3.5-7.0	2.5	1.0-3.0	E		*	*/T	*	*
Quiltsöm (Applikationssöm)	22	3.5	2.5-7.0	2.5	1.5-3.0	T		*	*	*	*
Kräkspark	23	5.0	2.5-7.0	2.5	1.0-3.0	A		*		*	*
Quiltsöm (handsydd)	24	3.5	0.0-7.0	2.5	1.0-3.0	T	*	*		*	*
Musselsöm	25	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
Trapetssöm	26	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
Korsstyg	27	6.0	3.0-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*	*	*	*
Fyrkantssöm	28	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
Satinsöm	29	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	30	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*

*: Kan ändras.

Observera:

De med grå markerade sömdelarna visar en del i respektive söm.

Söm		Bredd (mm)		Längd (mm)		Syfot	Funktioner				
		Auto	Manuell	Auto	Manuell		Bakåtsöm	Auto-lock	Spegelv/ Syfot (London 8)	Tvillingnål (London 8)	Minne (London 8)
Satinsömmar	31 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	32 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
Dekor/satinsöm	33 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	34 	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
	35 	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	36 	7.0	4.0-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*		*	*
Quiltsöm (stippling)	37 	6.0	4.5-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*		*	*
Dekorssöm	38 	5.0	3.0-7.0	2.5	1.5-4.5	A		*		*	*
Korsstyg	39 	6.0	5.0-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*		*	*
	40 	6.0	5.0-7.0	1.0	1.0-3.0	A		*	*	*	*
Dekorsöm	41 	7.0	3.0-7.0	2.0	1.0-3.0	T		*		*	*
	42 	7.0	4.0-7.0	2.5	1.5-3.0	A		*		*	*
	43 	7.0	5.0-7.0	2.0	2.0-3.0	A		*		*	*
	44 	7.0	4.0-7.0	3.0	2.5-4.5	A		*		*	*
Satinsömmar	45 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
	46 	7.0	2.5-7.0	0.5	0.3-1.0	A		*	*	*	*
Dekorsöm	47 	5.0	2.5-7.0	2.5	1.5-3.0	T		*	*	*	*
	48 	7.0	3.5-7.0	2.0	1.5-3.0	T		*	*	*	*
	49 	7.0	3.0-7.0	2.0	1.5-3.0	A		*	*	*	*
Stopning	50 	7.0	3.5-7.0	2.0	1.0-2.0	D					
	51 	7.0	3.5-7.0	2.0	1.0-2.0	D					
1-steps Knapphål	52 	5.5	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	53 	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	D					
	54 	6.0	3.0-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	55 	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	D					
	56 	5.0	2.5-5.5	0.5	0.3-1.0	D					
	57 	7.0	5.5-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	58 	7.0	5.5-7.0	0.5	0.3-1.0	D					
	59 	6.0	3.0-7.0	1.5	1.0-3.0	D					
Öljetter	60 	7.0	5.0,6.0,7.0	-	-	A					

*: Kan ändras.

Observera:

De med grå markerade sömdelarna visar en del i respektive söm.

Bokstäver (alfabet), specialtecken och siffror, modell London 8

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88
Ä Å Æ Ñ Ö Ø Ç Ü ä å æ ë è é ê ñ ö õ ø ì ç ü ù ß &

89 90 91 92 93 94 95
? ! _ ' , . -

➡ Observera:

- I normalläge skrivs alla skrivtecken med max. 7mm höjd. Används flera skrivtecken bör dessa sättas på en linje.

E I J a b g h i j p y Å Æ è ø Ç ü 

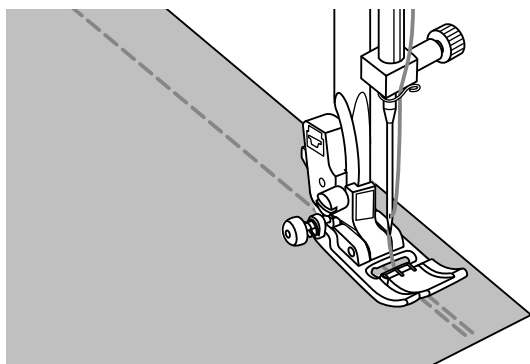
- Lagras en bokstavsföljd i minnet syr maskinen stora bokstäver med en minskad höjd på 5,5mm och alla skrivtecken sätts automatiskt på en linje.

E I J a b g h i j p q y Å Æ è ø Ç ü  

- Om endast stora bokstäver (versaler) sparats i minnet, syr maskinen ut dem med maximal höjd 7mm.

A B C D E F G H I J K L M N 

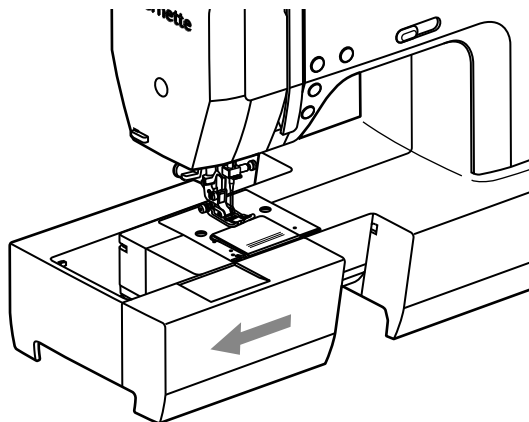
Baskunskaper



Backknapp

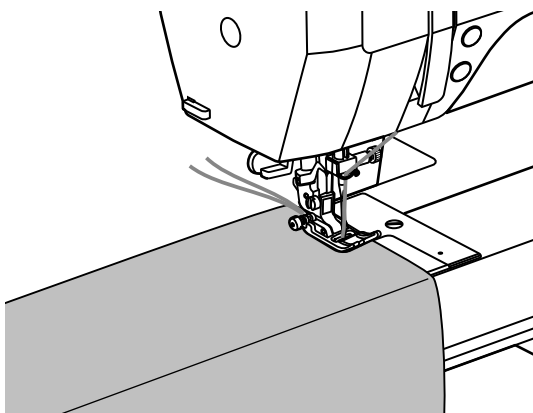
Bakåtsömnad används till att fästa trådarna i början och slutet av en söm.

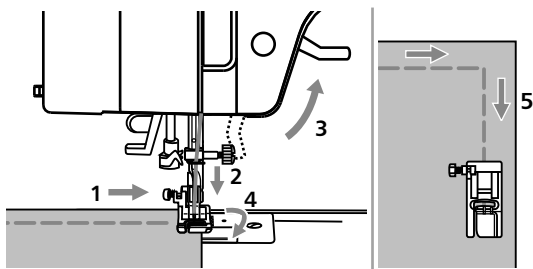
Tryck på backknappen och sy 4-5 stygn. När man släpper backknappen syr maskinen framåt igen.



Friarm

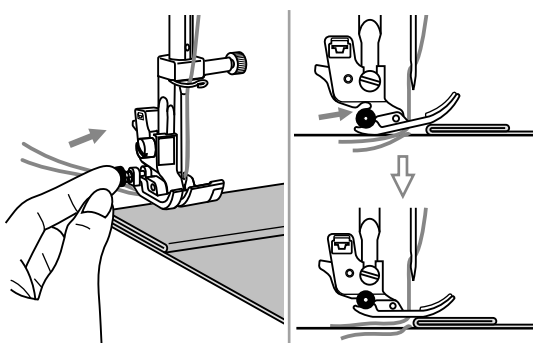
Friarmen är praktisk att använda när man syr tex. ärmar, byxben eller andra rörformiga objekt.





Att sy hörnen

1. Stoppa sömnaden när du närmar dig ett hörn.
2. Sänk ner nålen manuellt (vrid på handhjulet) eller tryck en gång på knappen nålstopp upp/ner.
3. Höj syfoten.
4. Vrid tyget med nålen som vridpunkt.
5. Sänk syfoten och fortsätt att sy.

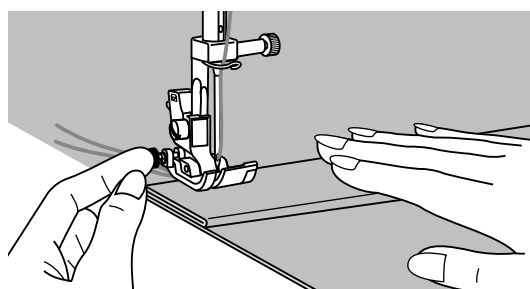


Att sy över tjocka tyger/kanter

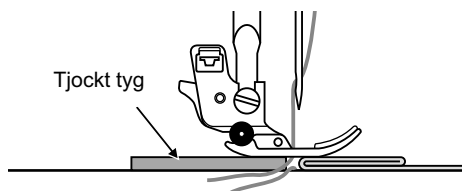
Den svarta lilla knappen på syfotens högra sida låser fast syfoten i vågrätt läge om man trycker in knappen innan syfoten sänks.

Detta säkrar en jämn tygmatning i början av en söm och över tjocka tyglager (tex, när man lägger upp byxor eller jeans).

När man kommer till ett område med flera tyglager, sätter man nålen i lägsta position (ner i tyget) och lyfter syfoten. Tryck in den svarta knappen på syfoten, sänk syfoten och fortsätt att sy.

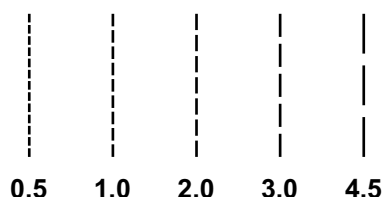
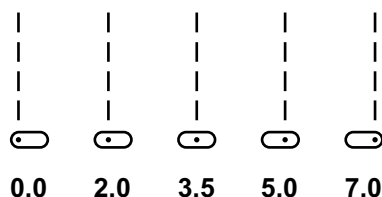
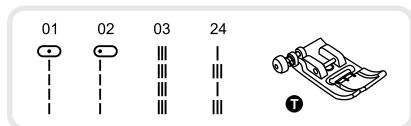


Den svarta knappen utlöses av sig själv efter några stygn.



Man kan även lägga en bit tyg bakom syfoten (i samma tjocklek som det som skall sys över).

Raksöm och nålpositioner



Ändra nålposition

Dessa inställningar gäller bara för sömmarna 01-03 och 24.

Den förinställda nålpositionen är "3.5", mittposition.

Tryck på stygnbreddsknappen för att komma in i stygnbreddsläget.

Vrids knappen motsols förskjuts nålpositionen till vänster. Vrids knappen medsols förskjuts nålpositionen till höger.

Ändra stygnlängden

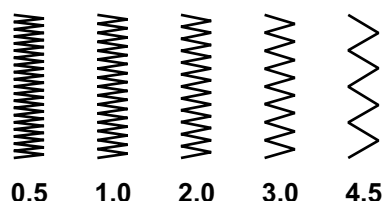
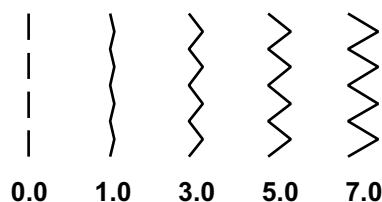
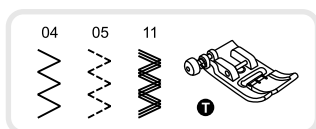
Tryck på stygnlängdsknappen för att komma in i stygnlängdsläget.

För att korta stygnlängden vrid knappen motsols.

För längre stygn vrid knappen medsols.

Allmänt gäller att ju tjockare tyg, tråd och nål är desto längre bör stygnen vara.

Sicksack söm



Ändra stygnbredd

Maximal stygnbredd för sick-sacksöm är "7,0". Stygnbredden kan dock minskas beroende på vilken söm man vill ha.

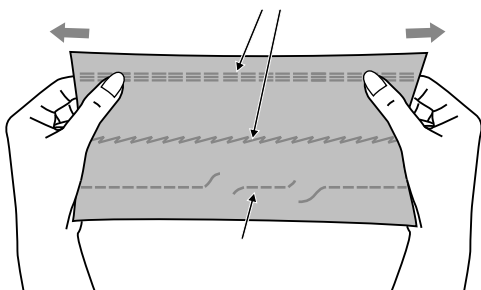
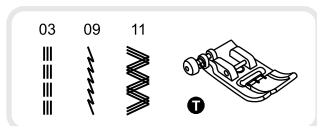
Stygnbredden ökas när man trycker på "+" (från "0.0-7.0").

Ställa in stygnlängd

Sick-sack sömmar blir tätare ju närmare "0.3" stygnlängden ligger.

De vackraste sick-sacksömmar får man oftast med stygnlängd "1.0-2.5". Tätt intilliggande sick-sacksöm kallas ofta för satinsöm.

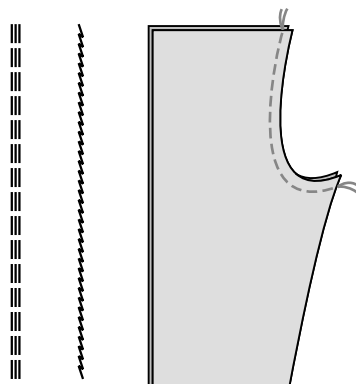
Stretchsöm



För elastiska och slitstarka sömmar som klarar töjbara material utan tråдавbrott. Idealisk för alla elastiska material, stickat och trikå. Passar även utmärkt för jeansstyg.

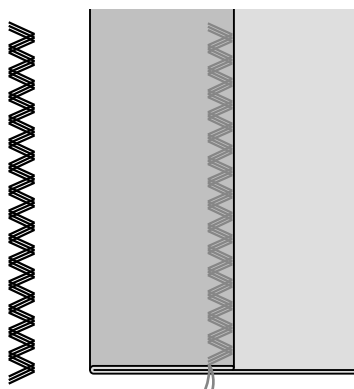
Denna sömtyper är även bra som dekorativ kantavslutning.

03 09



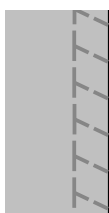
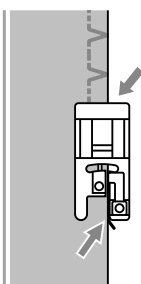
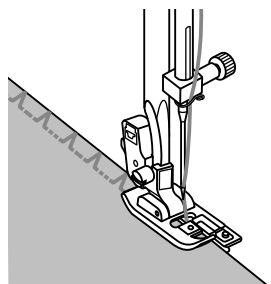
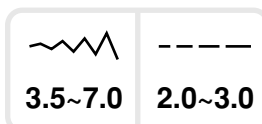
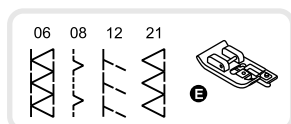
Förstärkt raksöm används också som elastisk och slitstark söm.

11



3-punkts sick-sack passar täta och fasta tygkvaliteter såsom jeans, poplin, segelduk, läder od.

Overlocksöm



Så här används overlockfoten

Montera på overlockfoten (E).

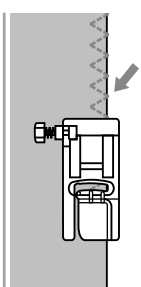
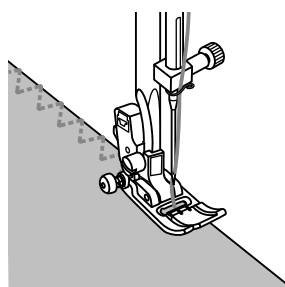
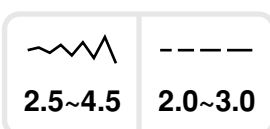
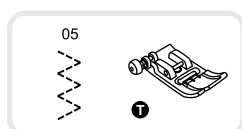
Tygkanten förs längs med syfotens ledskena.



Varning:

Overlockfoten används för att sy söm nr. 06, 08, 12 och 21 och ställ inte in stygnbredden på smalare än "3.5".

Använder man overlockfoten till andra sömmar eller ställer in en bredare söm än "3.5", riskerar man att nålen går ner i syfoten och går av.

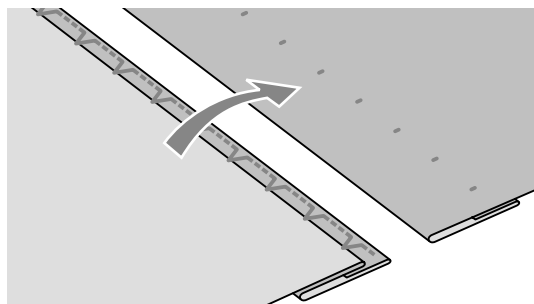
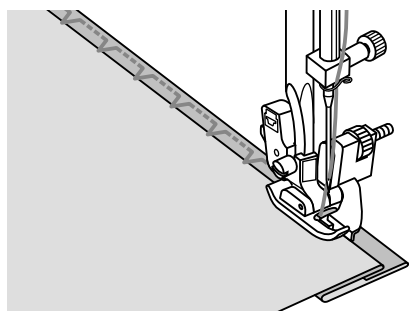
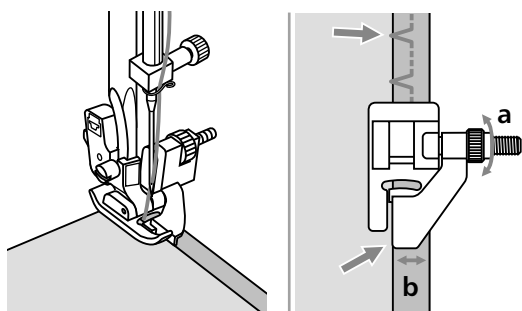
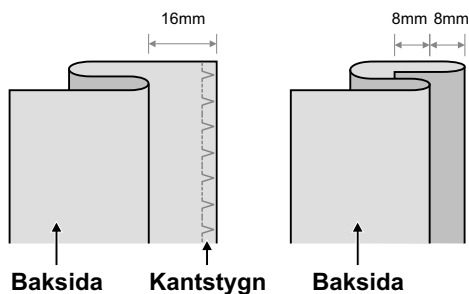
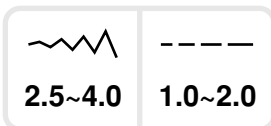
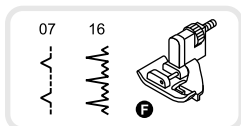


Standardfot

Montera på standardfoten (T).

Sy kantsömmen genom att låta nålen på ena sidan gå ner exakt i tygets ytterkant.

Osynlig fällsöm



07: Osynligsömsöm på fasta tyger.

16: Osynlig söm på stretchtyg.

Observera:

Att sy den osynliga sömmen kräver oftast träning. Gör alltid ett sömprov.

Vik tyget som bilden visar med avigsidan uppåt, men börja med att sy en kant- eller kastsöm över tygkanten.

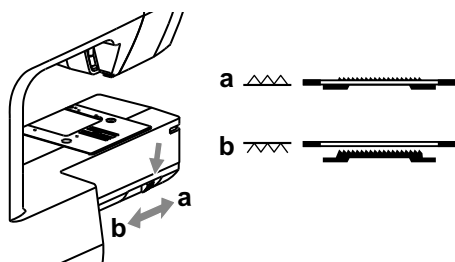
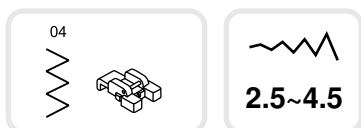
Lägg det vikta tyget under syfoten. Vrid handhjulet åt dig till nålen ställer sig helt till vänster. Nålen skall då även nå att gå ner i vikningen på tyget. Gör den inte det, måste stygnbredden justeras.

Ställ in syfotens ledare (b) genom att skruva på skruven (a) och fäst ledaren som bilden visar.

Sy långsamt och låt tyget löpa längs med syfotens ledare.

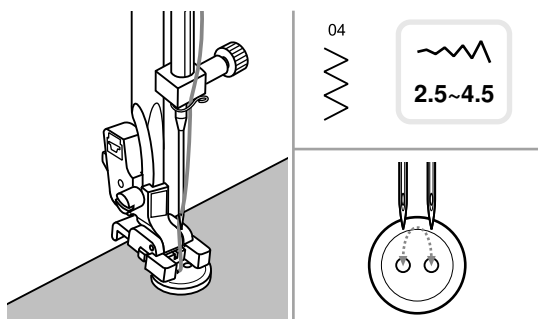
Vänd upp tyget. Se så fint det blir!

Knappisyning



Montera knapp-isyningsfoten.

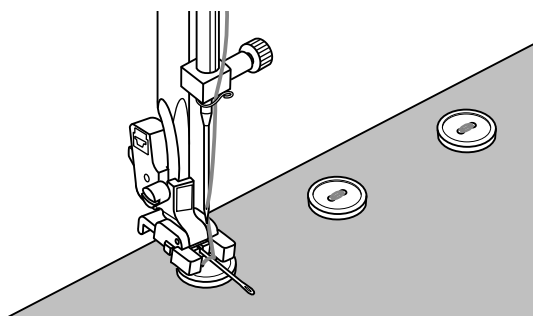
Mataren skall sänkas och så den står på "  ".



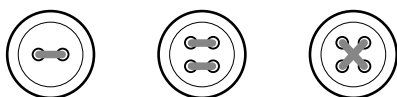
Placera arbetet under syfoten. Placera knappen där den skall vara och sänk syfoten.

Välj sick-sack och ställ in stygnbredden på mellan "2.5-4.5" beroende på avstånden mellan hålen på knappen.

Vrid på handhjulet för att se så att nålen går ned i knappens vänstra och högra hål.

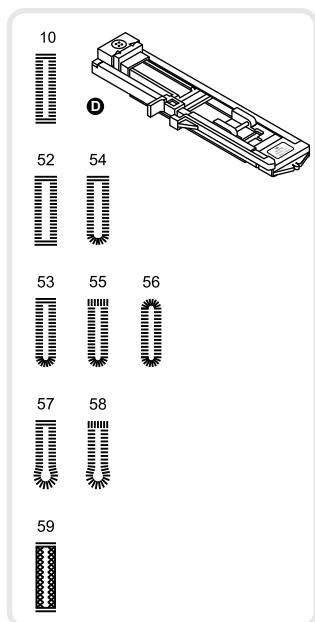


Innan sömnaden påbörjas, så tryck på knappen för automatisk fästfunktion så fäster maskinen i både början och slutet. Behöver knappen en "hals", så lägg en stoppnål ovanpå knappen och sy.



För knappar med fyra hål, syr man först de två främsta och därefter de två bakre.

Knapphål



2.5~7.0	0.3~1.0

3.0~7.0	0.3~1.0

2.5~5.5	0.3~1.0

3.0~7.0	0.3~1.0

3.0~7.0	1.0~2.0

10: För tunna till mellantjocka tyger

52: För vågräta knapphål i blusar och skjortor i tunnt till mellanatjockt tyg

53: För tunna till mellantjocka tyger

54: För vågräta knapphål i blusar och skjortor i tunna till mellantjocka tyger

55: För vågräta knapphål i tjocka tyger

56: För tunna till mellantjocka tyger

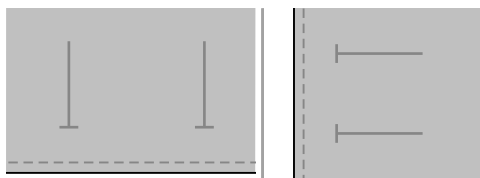
57: För kostymer, dräkter eller klänningar

58: För tjocka jackor

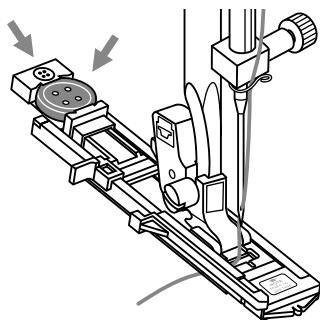
59: För jeans eller tätt vävda stretchtyger

Observera:

Sy alltid ett prov innan sömnaden påbörjas.



Rita först upp knapphålet på tyget. Maximal knapphålslängd är 3 cm. (Tumregel mät knappens diameter och tjocklek och lägg till 3mm).

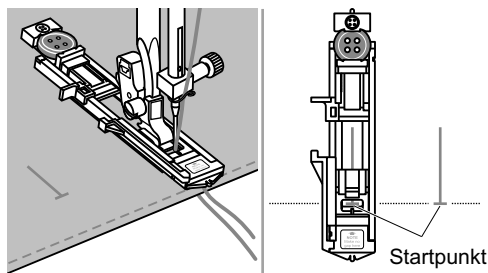


Montera knapphålsfoten. Drag ut knapphållaren och lägg i knappen.

Nu bestäms knapphålets längd av knapphållaren.

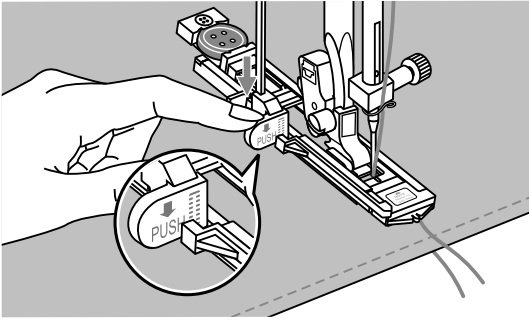
Drag tråden genom öppningen i syfoten. Välj knapphålssöm.

Stygnbredd- och längd ställs in (efter önskad bredd och täthet).

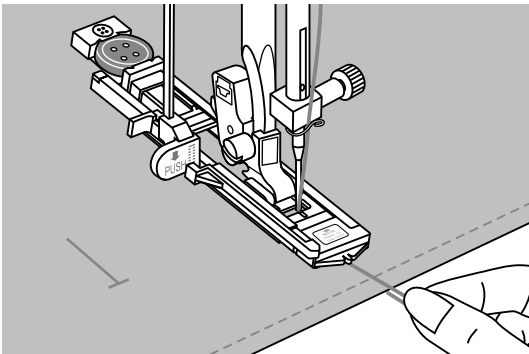


Välj knapphålssöm.

Justera stygnbredd- och längd tills du får sömmen att se ut som du vill ha den.



Lägg tyget under syfoten, så markeringen på syfoten följer markeringen på tyget. Sänk spaken.



Håll lätt i trådänden och börja sy.

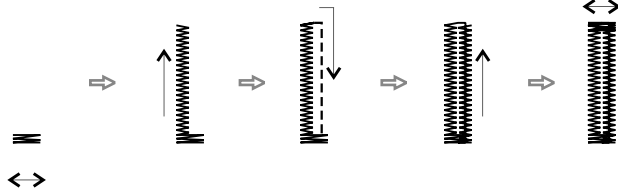


Observera:

Mata tyget försiktigt med händerna. Innan maskinen stannar syr den automatiskt några fäststyg.

* Knapphålen sys som här illustreras framifrån syfoten och bakåt.

10



52



53



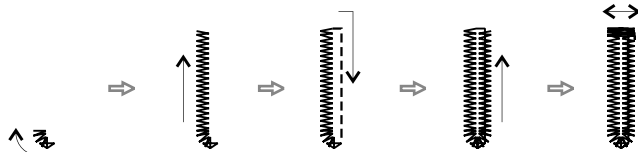
54



55



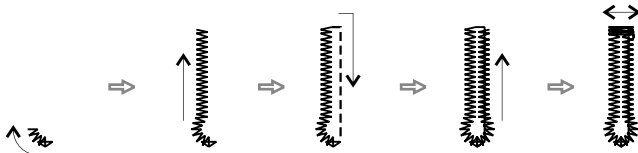
56



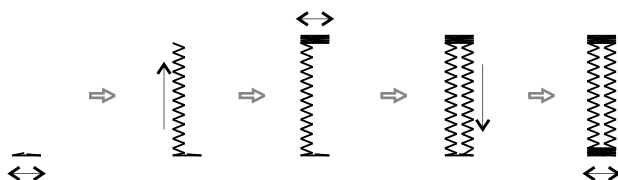
57

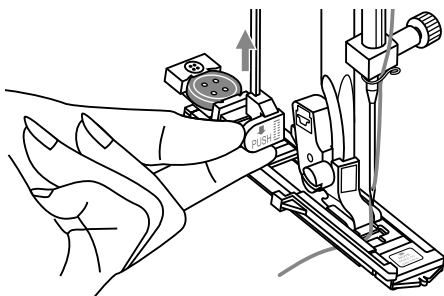


58



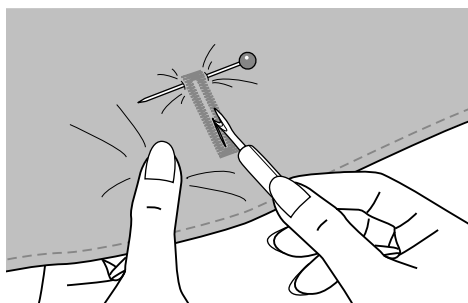
59





Höj syfoten och klipp av trådarna.

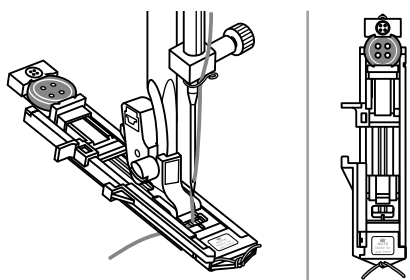
Eftersom maskinen automatiskt återgår till utgångsläge kan man sy över knapphålet en gång till.



Använd en knappnål som bilden visar, när knapphålet skall öppnas, så du inte skär upp knapphålet för långt.

Knapphål i elastiska tyger

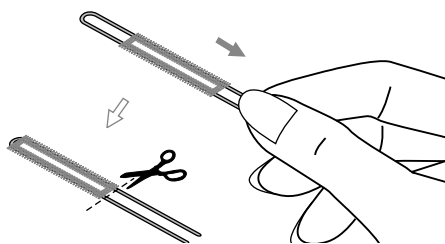
Man kan med fördel använda iläggstråd när man syr knapphål i elastiska tyger.



Montera knapphålsfoten. Fäst iläggstråden lite lätt baktill på syfoten som vilden visar.

För sedan trådens ändar fram till framsidan av syfoten, tryck in dem i slitsarna och fäst dem tillfälligt. Sänk syfoten och börja sy.

Anpassa stygnbredd- och längd till iläggstråden.



När sömnaden är klar, så drag lite lätt i iläggstråden, drag trådändarna till baksidan och knyt eller fäst med några stygn.

Observera:

Vid denna typ av sömnad är det en fördel om man förstärker avigsidan med vlieselin eller annat liknande mellanlägg.

Öljetter



Välj söm nr.60 Montera satingfot (A).

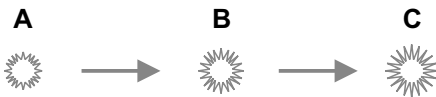
Stygnbreddsknappen används för att justera ögonen med. "-" = mindre eller "+" = större.

Ögonstorlek:

A. Litet: 5.0 mm

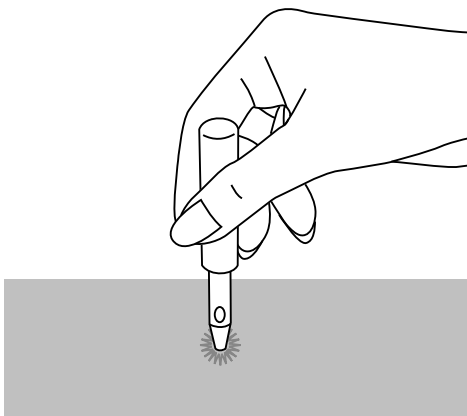
B. Mellan: 6.0 mm

C. Stort: 7.0 mm



Sätt först ner nålen i tyget vid början. Sänk därefter syfoten.

Maskinen stannar automatiskt när den avslutningsvis sytt några fäststygn.



Skär ut mitten på öljetten med ett storleksmässigt motsvarande dorn.

* Dornet medföljer inte maskinen vid leverans.

Observera:

Om man använder tunnare sytråd kan ögat se lite glest ut. I så fall är det bara att sy över en gång till.

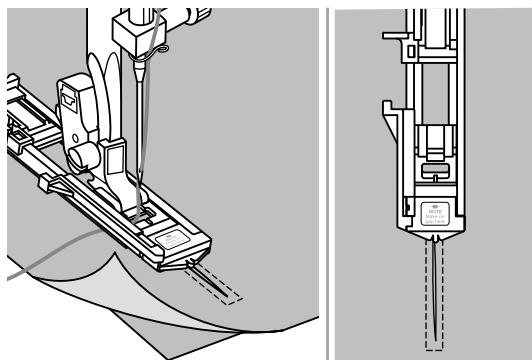
Stoppprogram



50: Enkel stoppsöm för tunna och medeltjocka tyger.

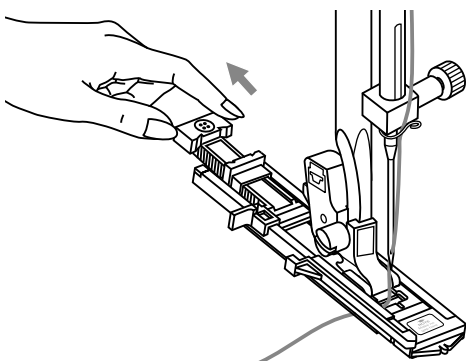
51: Förstärkt stoppsöm till tjocka och tätt vävda tyger.

Välj söm nr. 50 eller nr. 51 (stoppsömstyp).
Montera knapphålsfoten.



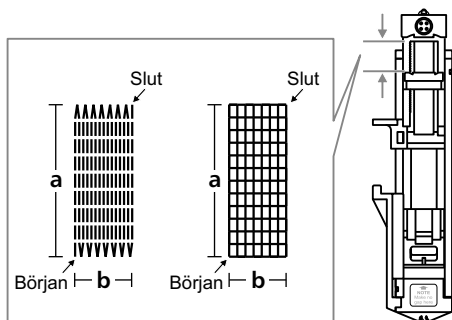
Fäst ihop det övre och undre tyglagret med knappnålar

Välj nålposition. Placera syfoten mitt på lagningsstället och sänk syfoten.



Drag ut knapphållaren bakåt.

Ställ in knapphållslängden på önskad längd.

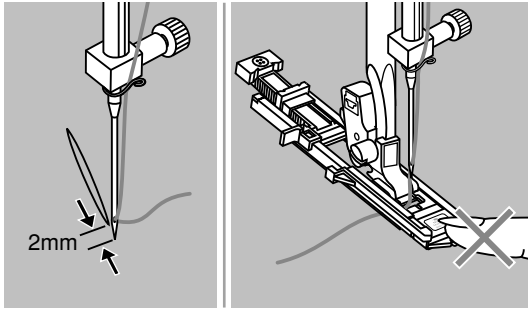


Sömlängderna blir olika.

Den maximala stygnlängden är dock begränsad till 2.6cm och den maximala stygnbredden till 7mm.

a. Sömlängd.

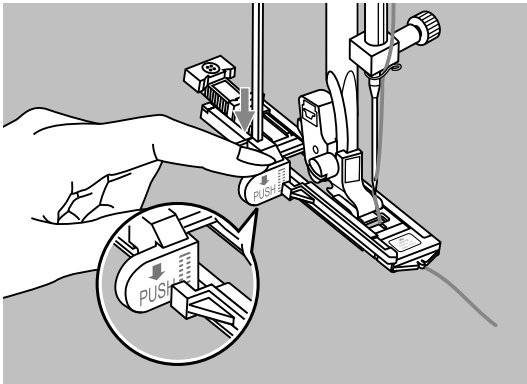
b. Sömbredd.



Placera syarbetet under syfoten och låt nålen gå ner ca 2mm i området som skall stoppas. Sänk syfoten.

➔ Observera:

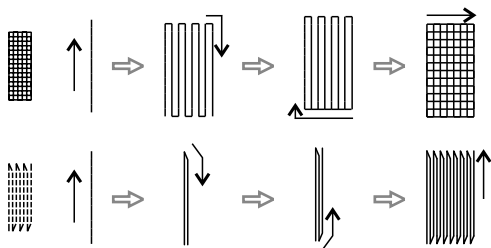
När syfoten sänks får den inte skjutas tillbaka, för då blir stopplängden inte korrekt.



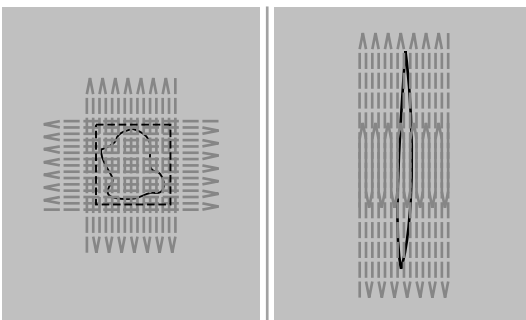
För övertråden genom hålet i syfoten.

Tryck ner knapphålsstängan.

Nu är knapphålsstängan placerad bakom knapphålsfotshållaren (se bild). Håll lite lätt i övertråden och börja sy.



Stoppstygnen sys framifrån och bakåt.



Om området som skall stoppas är stort, måste man kanske sy över området flera gånger.

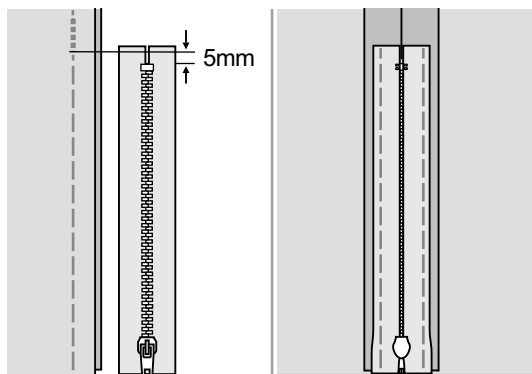
Man kan eventuellt också sy på tvären och se i så fall till att en viss överlappning göres.

Blixtlås, isättning



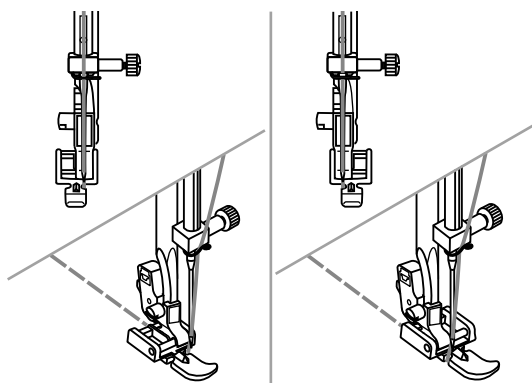
Varning:

Syfoten får endast användas med raksöm och nålposition i mitten. Väljer man andra sömmar/ nålpositioner går nålen av när den träffar syfoten.

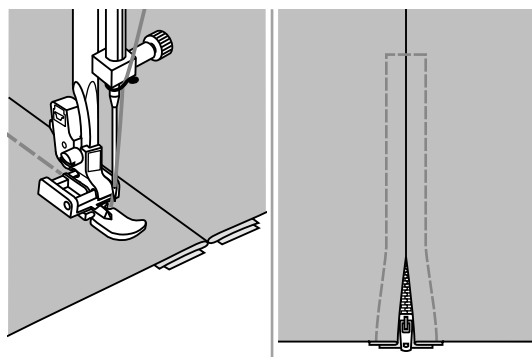


Isättning av centrerat blixtlås

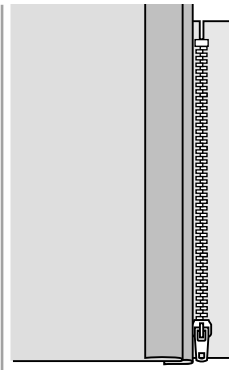
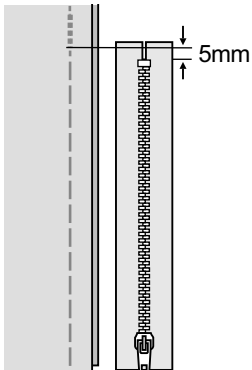
- Blixtlåsets lås fästs vid tygkanten/ öppningen.
- Pressa isär sömsmånen och placera blixtlåset med rätsidan neråt och med tänderna längs med sömmen. Fäst som bilden visar.



- Montera blixtlåsfoten. När vänster sida sys fästs syfoten i syfotshållarens högra sida.
- När den högra sidan sys fästs syfoten i syfotshållarens vänstra sida.

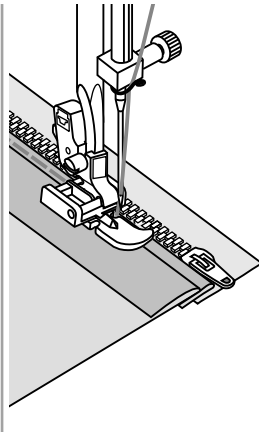
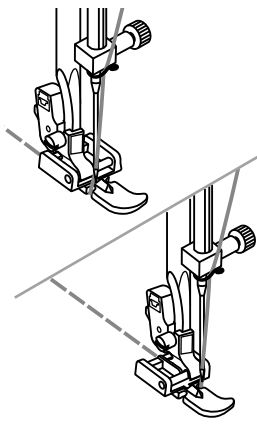


- Vänster sida på blixtlåset sys uppifrån och ner.
- Nedtill syr man på tvären och därefter sys den högra sidan. Ta bort fäststygnen och pressa med strykjärn.



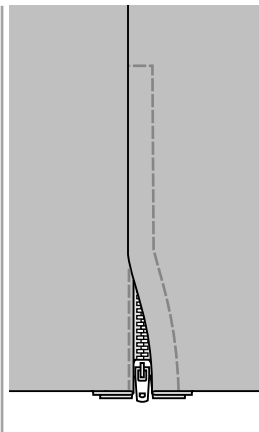
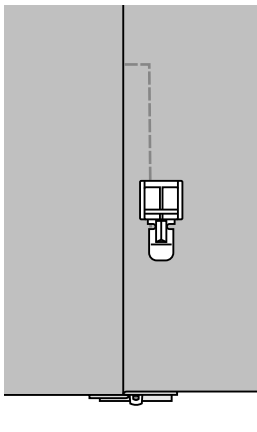
Isättning av sidoblixtlås

- Fäst blixtlåset med blixtlåsets lås vid tygkanten/ öppningen.
- Vik tillbaka tyget mot den vänstra sömlinjen så att sömsmånen blir ca 3 mm.



- Montera blixtlåsfoten. Fäst foten i hållarens högra sida, när vänster sida skall sys och i vänster hållare när den högra sidan sys.

- Sy vänster sida nerifrån och upp.



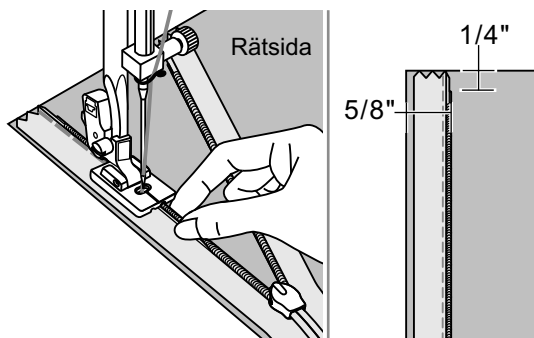
- Vänd tyget så rätsidan kommer upp.
Sy på tvären nederst på blixtlåset och sy därefter den högra sidan.

- Stanna ca 5 cm innan överkanten. Tag bort fästtråden och öppna blixtlåset. Sy färdig höger sida.

Syfot for osynligt blyxtlas



* Blyxtlåsfot osynlig söm är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.



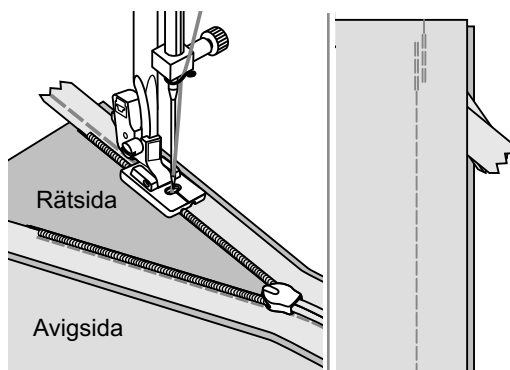
Denna blyxtlåsfot används till att sy dolda blyxtlås. Blyxtlåset döljs av en söm och blir på så sätt "osynligt".

Montera syfoten. Nålposition skall vara mitten och välj raksöm. Stygnlängden, beroende på material, ställs in på mellan 1.0-3.0mm.

Öppna blyxtlåset och placera det på tygets vänstra och högra sida (se bild).

Placera tygkanaten i linje med stygnplåtens 1.5cm markering. Blyxtlåset placeras 6mm (1/4) under tygkanten.

Placera syfoten så, att blyxtlåsets "tänder" hamnar i spåret på syfotens högra sida. Sy fram till låset. Tag bort arbetet från maskinen.



För att sy andra sidan, skall tygkanten åter placeras i linje med stygnplåtens 1.5cm markering.

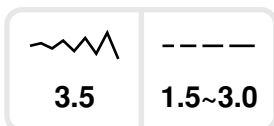
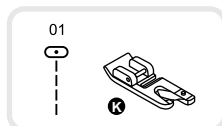
Placera syfoten så, att blyxtlåsets "tänder" nu kommer i syfotens vänstra spår.

Stäng blyxtlåset. För tyget så att blyxtlåset är på höger sida (se bild).

Fäst tyget med en knappnål. Byt syfot och montera på en standardfot och sy en raksöm så nära intill blyxtlåset som möjligt.

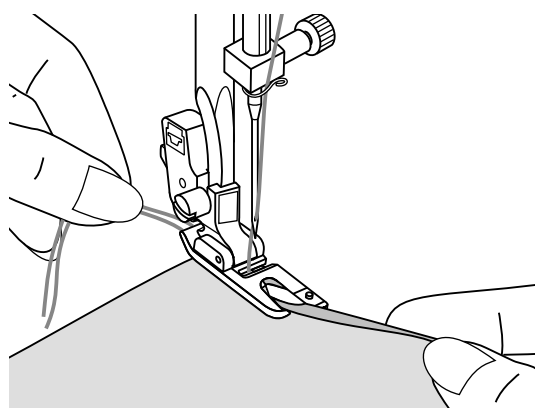
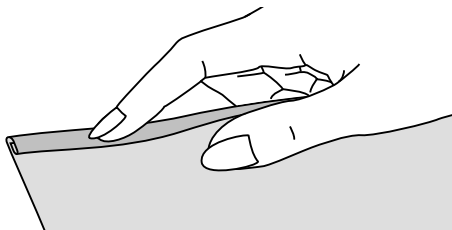
Avsluta med att sy ett par fäststygn fram och tillbaka.

Fållsöm



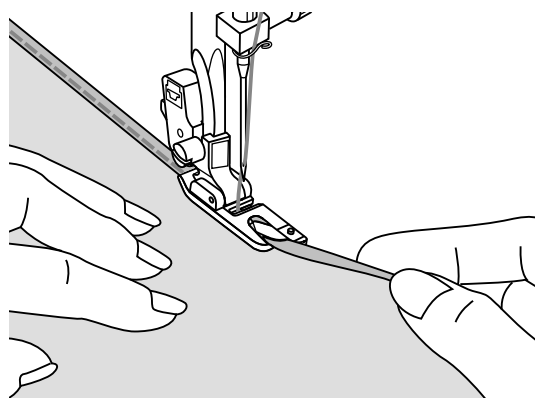
* Fållvikare är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.

Vik först in tygkanten ca 3mm och sedan 3mm en gång till ca 5 cm längs med tygkanten.



Vrid handhjulet mot dig så att nålen går ner i tyget och sänk syfoten. Sy några stygn och höj upp syfoten.

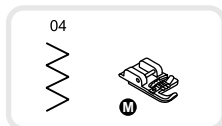
För den vikta kanten in i fållvikarens öppning. Rör tyget lite fram och tillbaka så den vikta kanten kommer in rätt i öppningen.



Sänk syfoten och sy långsamt.

Den vikta tygkanten matas in i hålet på fållvikaren.

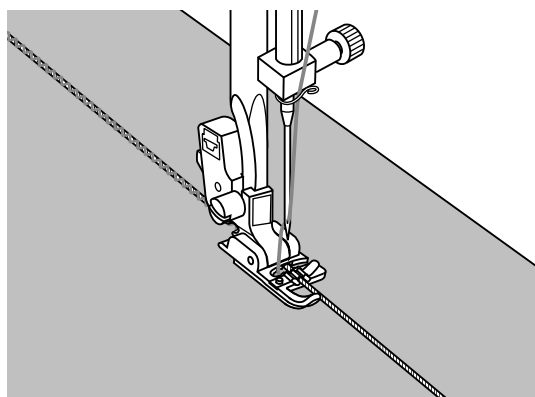
Sy på snoddar



* Snörfot är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.

Sy på en eller flera dekorativa snören eller effektgarnar. Det ger en personlig touch på tex jackor, blusar, dukar osv.

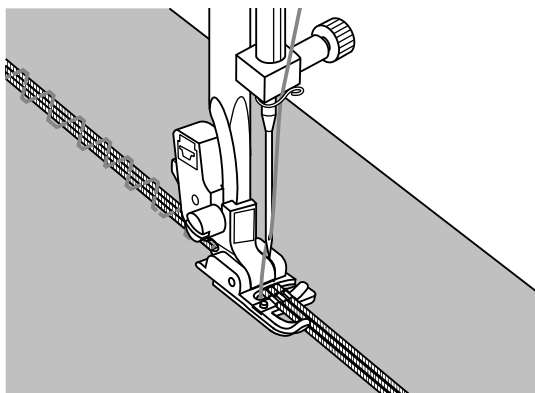
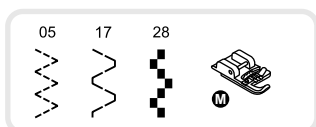
Man kan använda pärlgarn, effektgarn, ullgarn, broderigarn, snören, bouclégarn osv.



Sy på enkelsnodd

Markera var på tyget effektgarnet/ snodden skall vara. För snodden från höger sida in i mittersta spåret på snörfoten. Drag ut garnet ca 5 cm bakåt från syfoten. Spåret i syfoten håller snodden på plats när man syr fast den.

Välj söm och stygnbred, så att sömmen precis når över snodden. Sänk syfoten och sy långsamt medan snodden förs längs med markeringarna på tyget.

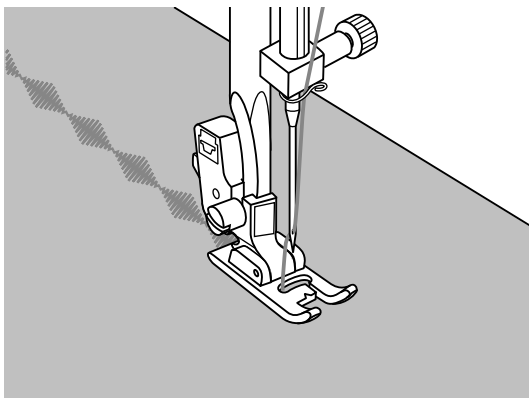
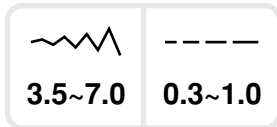
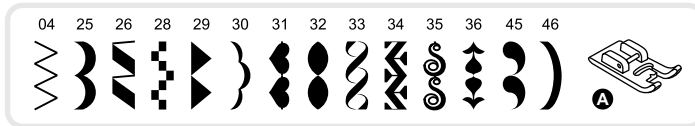


Sy på 3-dubbel snodd

För sytråden åt vänster och för de 3 snoddarna in i spåren på syfoten. Drag ut varje snodd ca 5cm bakåt från syfoten.

Välj söm och stygnbredd så att sömmen precis når över snoddarna. Sänk syfoten och sy långsamt medan snoddarna förs längs med markeringarna på tyget.

Satinsöm

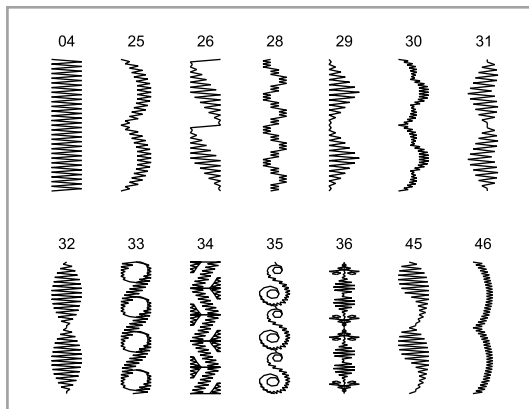


Dekor- eller satinsömmar sys med satinfoten (A). Fotens undersida har en speciell utfräsning som möjliggör en problemfri sömnad av täta sömformationer tex. tät sick-sack.

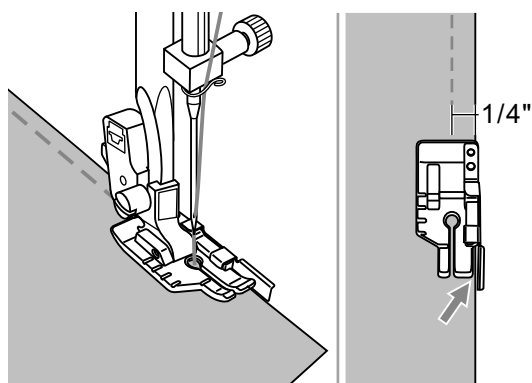
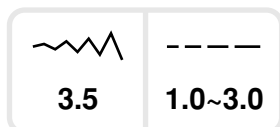
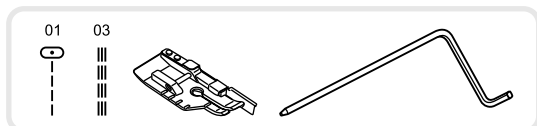
Variera sömmarna genom att ändra antingen stygnlängden- eller bredden. Sy alltid ett prov på en tygrest innan du börjar sy på materialet du skall använda.

➔ Observera:

När man syr i riktigt tunna material föreslås att man använder lämpligt mellanlägg på baksidan.



Kviltning



* 1/4"-Quiltfot är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.

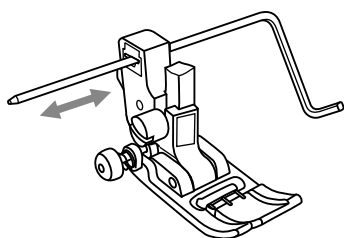
Patchwork

För att få en 6mm sömkant, skall tyget placeras så det följer kanten på syfoten.

➔ Observera:

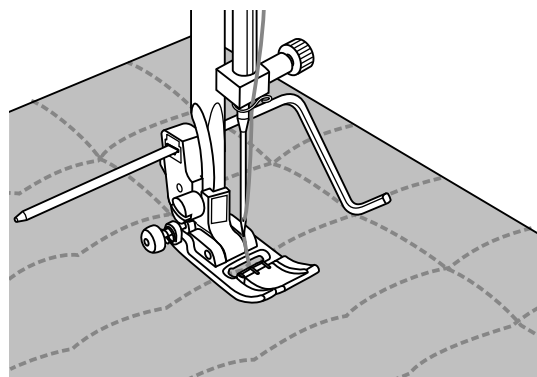
Här kan endast raksöm och nålposition i mitten användas.

Använder man syfotens innerkant som riktmärke får man en 3mm bred sömkant. Syfoten har framtill och baktill en 6mm markering som ledning när man syr hörnen.

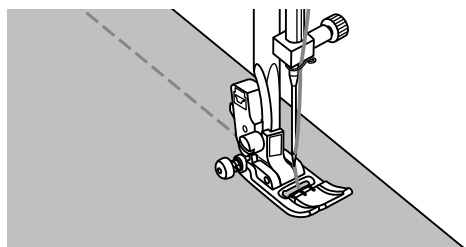


Montera kantlinjal

Quilt/ kantlinjalen förs in genom syfotshållaren som bilden visar och ställs in på önskad bredd.



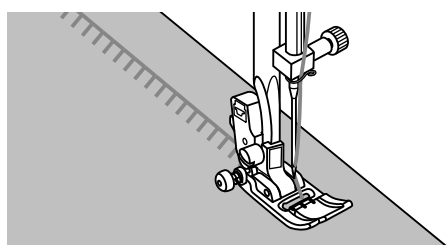
Sy första raden och skjut sedan tyget åt sidan så att kantlinjalen löper längs med den först sydda raden.



Handsydd quiltsöm

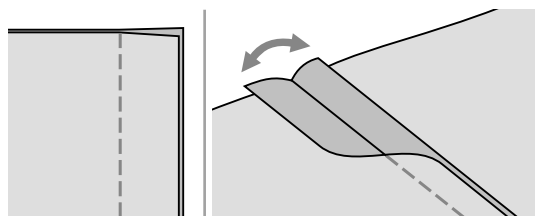
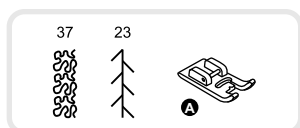
Man kan kopiera utseendet på handsydd quiltsöm genom att använda genomskinlig Monofilamenttråd som övertråd och 30's eller 40's bomullstråd i underspolen.

Trådspänningen anpassas efter tjockleken på mellanlägget.



Langettsöm (Pariser/ Applikationsöm)

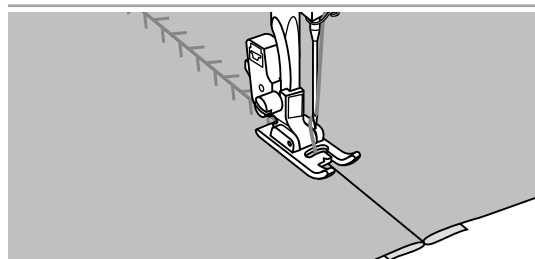
Passar alla tyger och syarbeten.



Patchwork

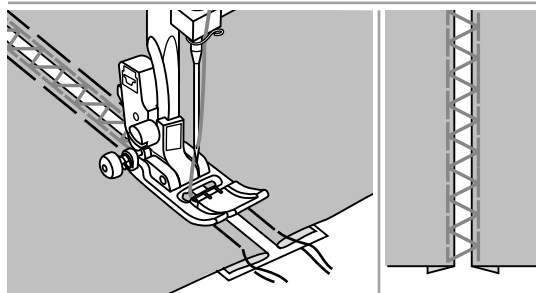
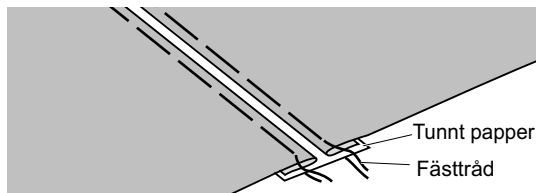
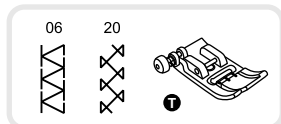
Lägg ihop de båda tygstyckena rätsida mot rätsida och sy ihop med en raksöm.

Vik isär sömkanterna och pressa med strykjärn.



Placera syfotens mitt över sömlinjen och sy över den.

Fagottsöm (hålsöm)

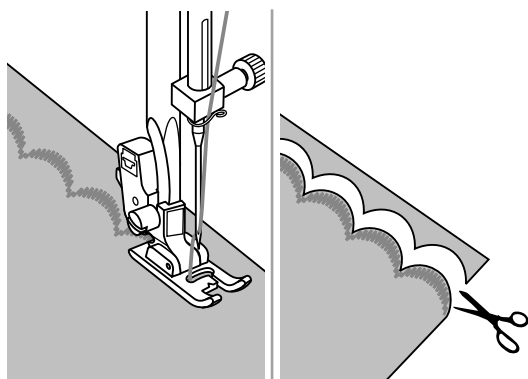
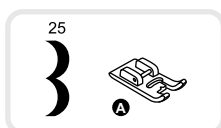


- Lägg de kantsömmade tygbitarna parallellt på en bit tunnt papper eller vattenlöslig vlieselin med 4mm mellanrum.

- Placera syfotens mitt mellan tygkanterna och börja sy.

- Ta bort mellanlägget när sömnaden är klar.

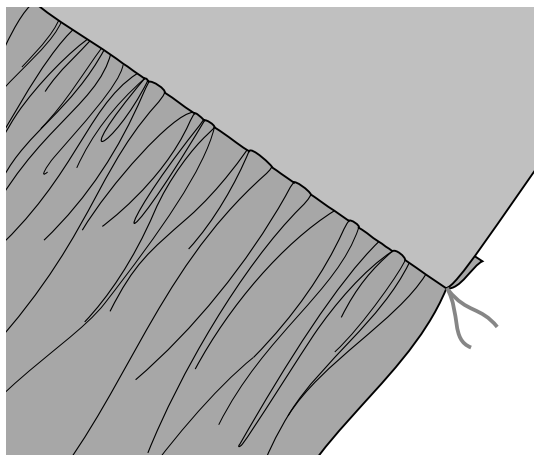
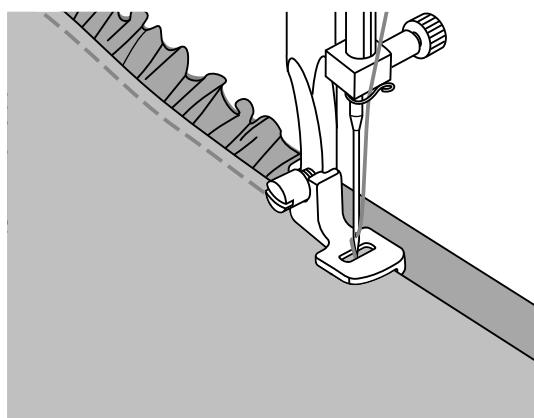
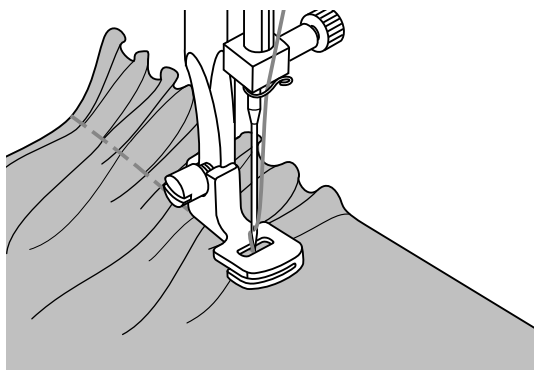
Musselsöm



- Sy längs med tygkanten, inte på eller ut över. Använd tex. spray för att förstärka kantavslutningen.

- Klipp bort tyget längs med kantavslutningen, men akta så du inte klipper i stygnen!

Rynkning



* Rynkfot är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. Kan köpas separat.

Rynkning

Montera rynkfoten och ställ in trådspänningen på mindre än 2.

Pacera tyget som skall rynkas till höger under syfoten. Sy en rad med raksöm och för tygkanten parallellt med högersidan på syfoten som bilden visar.

Rynkning och påsömnad samtidigt

Rynkfoten ser ut som en dubbelsula med ett mellanrum mellan sulorna.

Det understa tygstycket rynkas samtidigt som det översta glider igenom mellanrummet i syfoten.

1. Tag bort syfotshållaren och montera på rynkfoten.
2. Placera tyget som skall rynkas under syfoten med rätsidan upp.
3. Det översta tyget (som ej rynkas) placeras med rätsidan nedåt i mellanrummet på syfoten.
4. För tyglagren som bilden visar.

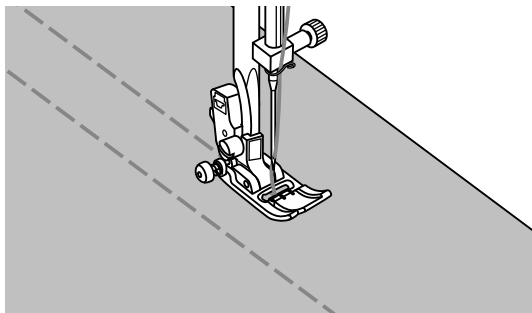
Tips!

- För att hitta rätt täthet på rynkningen är det bäst att göra ett 25cm långt syprov i samma material som man skall göra rynkningen i, tyg, trikå eller spets.

Det gör det lättare att bestämma hur mycket man behöver justera för att få den rynkning man vill ha på syprojektet.

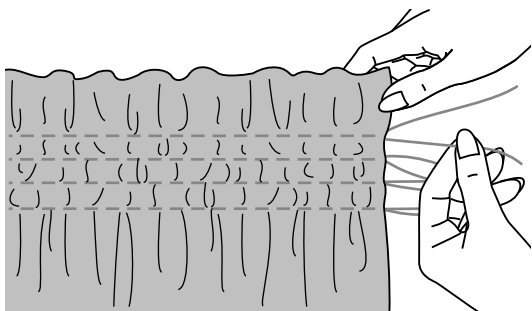
- Rynkning som görs tvärs över trådarn blir alltid finare än om man gör rynkningen längs med trådarna. Sy sakta så är det enklare att föra tyget.

Smock



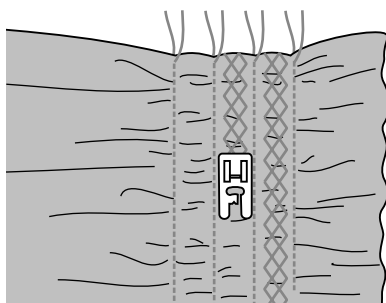
Ställ in stygnlängden på 4,0mm och lossa trådspänningen.

Sy raksöm med standardfoten med 1cm mellanrum där du vill ha smockningen.

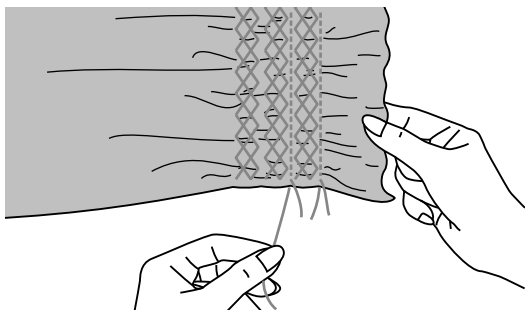


Knyt ihop trådarna i ena änden.

Drag i undertrådarna och fördela smocken jämnt och fäst eller knyt därefter trådarna i andra änden.

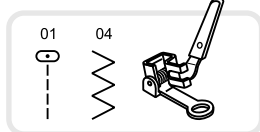


Minska trådspänningen och sy med en dekorsöm mellan raksömmarna.

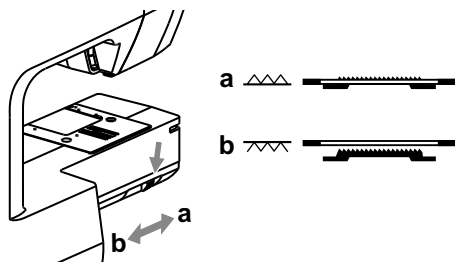


Drag till sist ut trådarna från raksömmen.

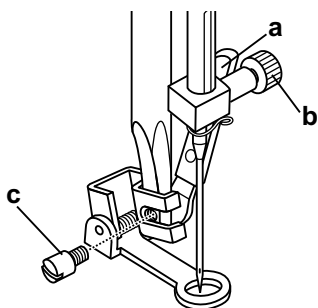
Stoppning, brodering, monogrammer: på frihand



* Stoppfot är ett extra tillbehör som inte medföljer maskinen vid leverans. (Modell London 7)

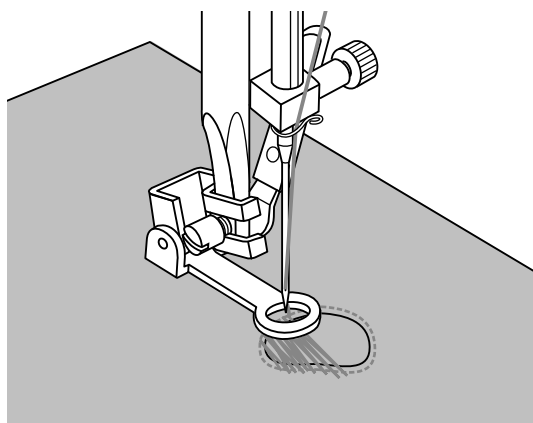


Ställ in mataren på "  ", för att sänka mataren.



Tag bort syfotshållaren och montera på stoppfoten.

Spaken (a) måste ligga bakom nålhållarskruven (b). Stoppfoten monteras på bakifrån. Håll fast den och skruva fast den (c).



Stoppning

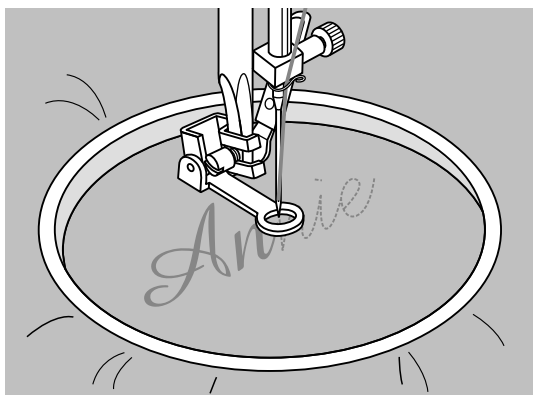
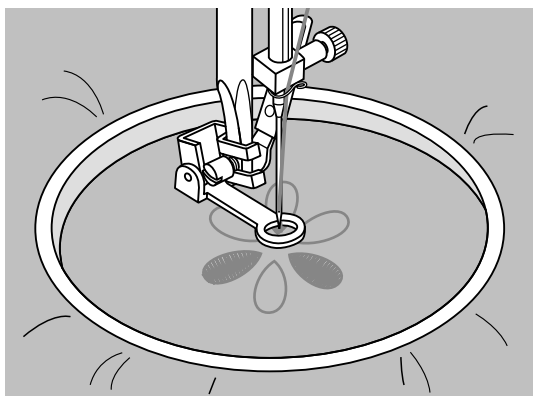
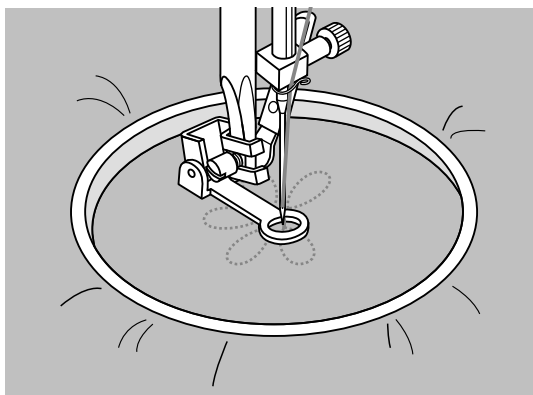
Börja med att sy en kant runt området som skall stoppas. Sy alltid med samma avstånd och sy alltid från vänster mot höger.

Vrid arbetet 1/4-gång och fortsätt att sy över området. För arbetet saktare efter vridningen för att undgå att det bildas små håligheter i stoppningen.

Observera:

När man frihandsstoppas används ej mataren, som skall vara i sänkt läge, vilket innebär att man själv för tyget med händerna.

Tänk därför på att stämma av rörelse och syhastighet med varandra.



Broderi

Välj sick-sacksöm och ställ in bredden som du vill ha den.

Sy längs mönsterkonturen genom att föra ramen motsvarande. Fyll i de tomma ytorna utifrån och in med täta stygn.

Stygnlängden beror på hur man för broderiramen. Hastig rörelse ger längre stygn och långsammare rörelse ger kortare stygn = tätare stygnbildning.

Avsluta med att sy några fäststygn (tryck på knappen för "automatisk fästfunktion").

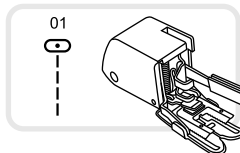
Monogramme

Välj sick-sacksöm och ställ in bredden som du vill ha den. Sy med jämn hastighet över bokstäverna.

Avsluta med att sy några fäststygn (tryck på knappen för "automatisk fästfunktion").

* Broderiramen medföljer inte maskinen vid köp, men kan köpas som extra tillbehör.

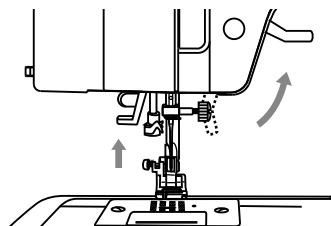
Övermatningsfot



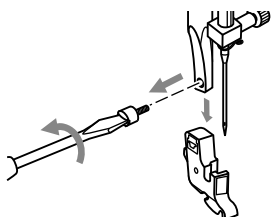
* Övermatningsfoten är ett extra tillbehör som kannköpas separat.

Försök alltid att sy utan övermatningsfoten. Använd den endast när det är nödvändigt.

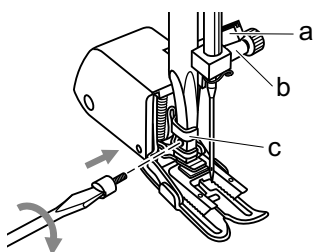
Övermatningsfoten fördelar matningen av översta och understa tyglagren och hjälper till att få en bättre mönsterpassning när man syr i mönstrade tyger randigt, rutigt od. - och förebygger en ojämn matning i svårasydda material.



Höj syfotsstängan.

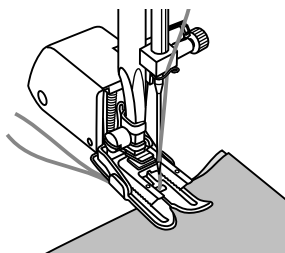


Lossa skruven på syfotsstängan helt och tag bort syfotsfästet.



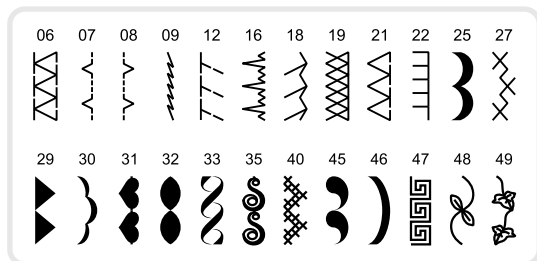
Övermatningsfoten monteras så här:

- Arm (a) går in över nålhållarskruven och nålstången (b).
- Knappen av plast (c) skruvas fast från vänster till höger på nålstången.
- Sänk syfotsstängan.
- Skruva fast skruven på syfotsstängan igen.
- Kontrollera så att båda skruvarna (på både nål- och syfotsstängan) är riktigt fastskruvade.



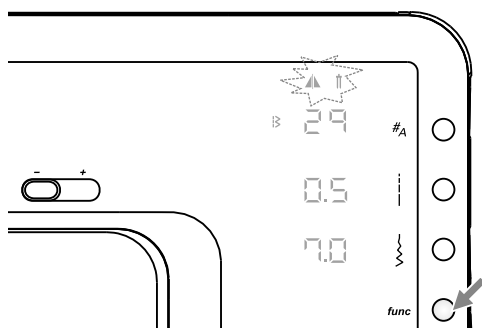
Hämta upp undertråden och för både över- och undertråd så de ligger bakom övermatningsfoten.

Spegelvändning, modell London 8



Observera:

Alla sömmar som kan spegelvändas visas på bilden till vänster.

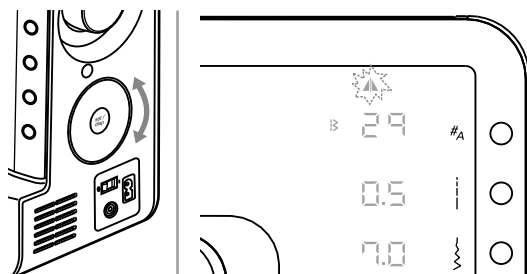


Välj söm.

För att öppna funktionsprogrammet tryck på funktionsknappen.

Observera:

Först blinkar båda symbolerna (spegelvändning och dubbelnål) lika fort.



Rulla med sömvalsraden till spegelvändningsfunktionen.

Observera:

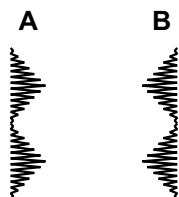
Börjar man rulla, blinker bara den valda funktionen.



Tryck på kvitterings-/displayknappen för att byta till spegelvändningsfunktionen och spara denna.

Observera:

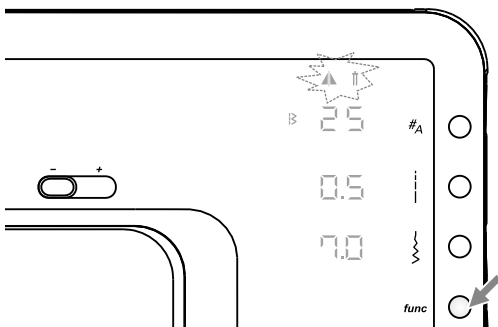
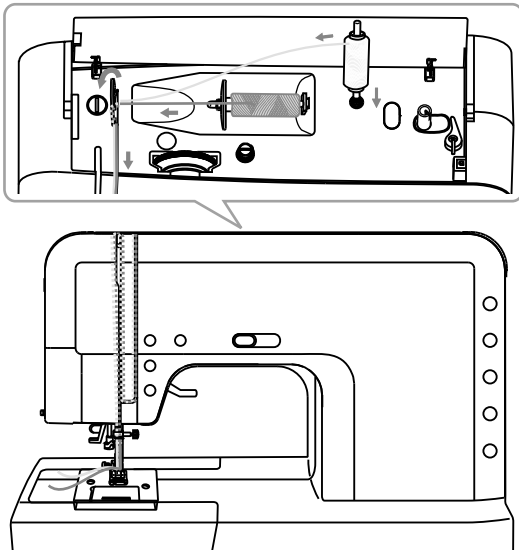
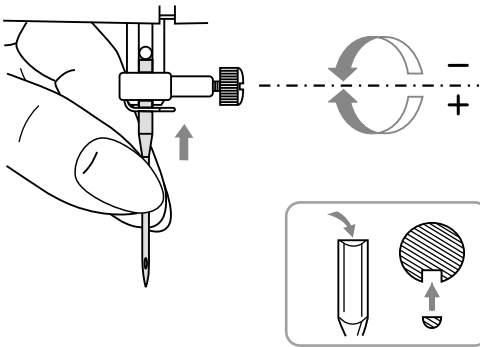
Spegelvända sömmar kan även kombineras med andra sömmar.



A: Sömnad av en vanlig söm.

B: Sömnad av en spegelvänd söm.

Sömnad med en dubbelnål, modell London 8



Observera:

Tvillingnålen är ett extra tillbehör som får köpas separat.

Montera tvillingnål.

Varning:

När man använder tvillingnål, bör man alltid kunna använda standardfoten. Använd endast dubbelnål med max. 2mm nålavstånd.

Sätt trådstiftet i lodrätt läge och träd som vanligt i vänster nål.

Montera det andra trådrullestiftet (finns bland tillbehören) i därför avsett uttag ovanpå maskinen.

Led andra övertråden längs med den vanliga trådningsvägen, men utelämna guiden över nålen och trä in i den högra nålen.

Observera:

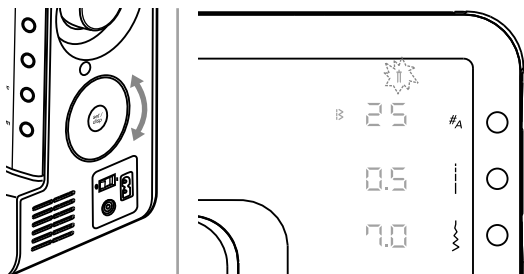
Trådarna skall ha samma tjocklek och kvalitet. Tips! Använd olika färger i övertrådarna för att få en rolig effekt.

Välj söm.

För att öppna funktionsprogrammet tryck på funktionsknappen.

Observera:

Sömmarna 10, 50-60 liksom alfabetet kan inte sys med dubbelnålen.

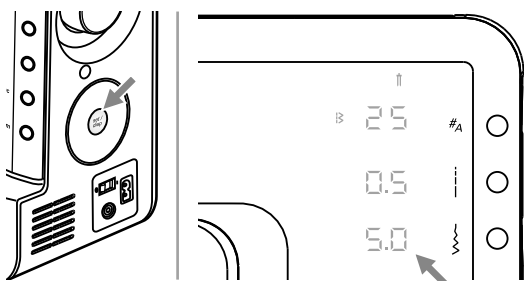


Rulla med sömvalsratten till dubbelfunktionen.



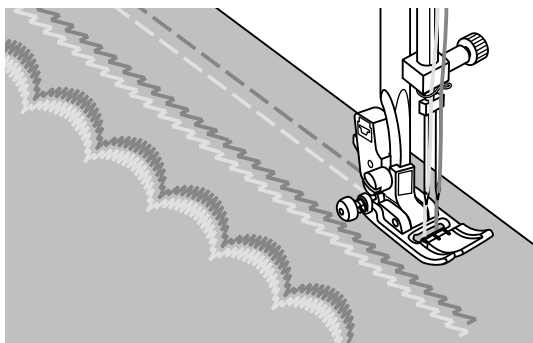
Observera:

Först blinkar båda symbolerna (spegelvändning och dubbelnål) lika fort. Börjar man rulla, blinker bara den valda funktionen.



Tryck på kvitterings-/displayknappen för att byta till dubbelnålfunktionen och spara denna.

Den maximala stygnbredden reduceras automatiskt för sömnad med dubbelnål.



Vid sömnad bildas det två parallela stygnrader bredvid varandra.



Viktigt!

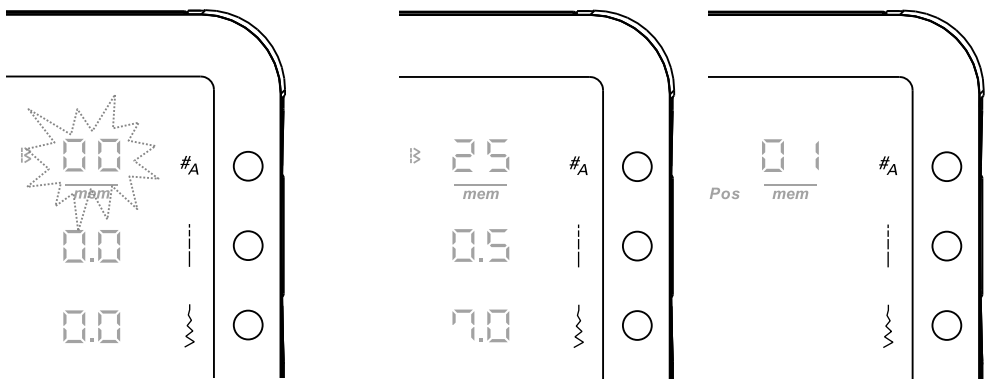
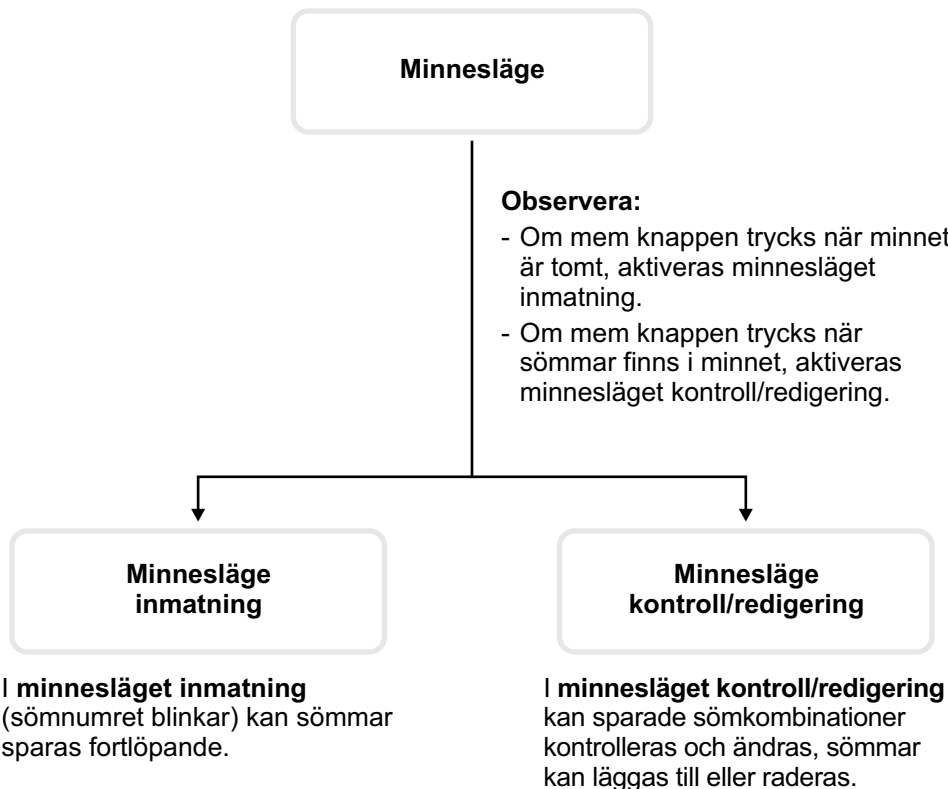
- Vid sömnad med dubbelnålen sy långsamt och bibehåll en ganska långsam hastighet för att vara säker på att få en fin stygnbildning.
- Har du valt dubbelnålssöm förbli denna funktionen även om du väljer en annan söm. För att radera måste du välja dubbelnålfunktionen igen.

Minnet, modell London 8

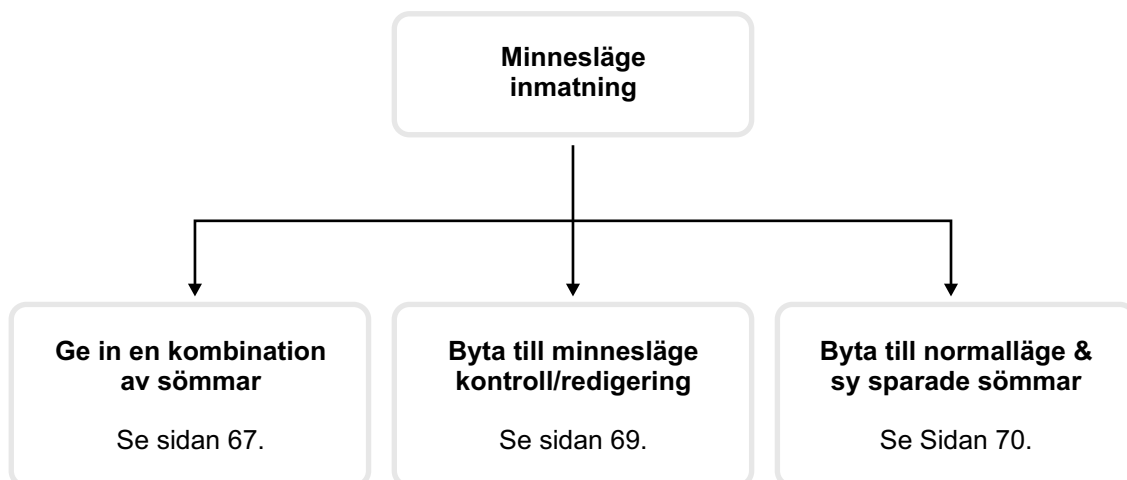
Med minnesfunktionen kan du foga ihop och spara olika enkelsömmar till en sömkombination. Du kan alltid hämta de sparade sömkombinationerna och de finns även kvar när maskinen stängts av.

➔ Att tänka på:

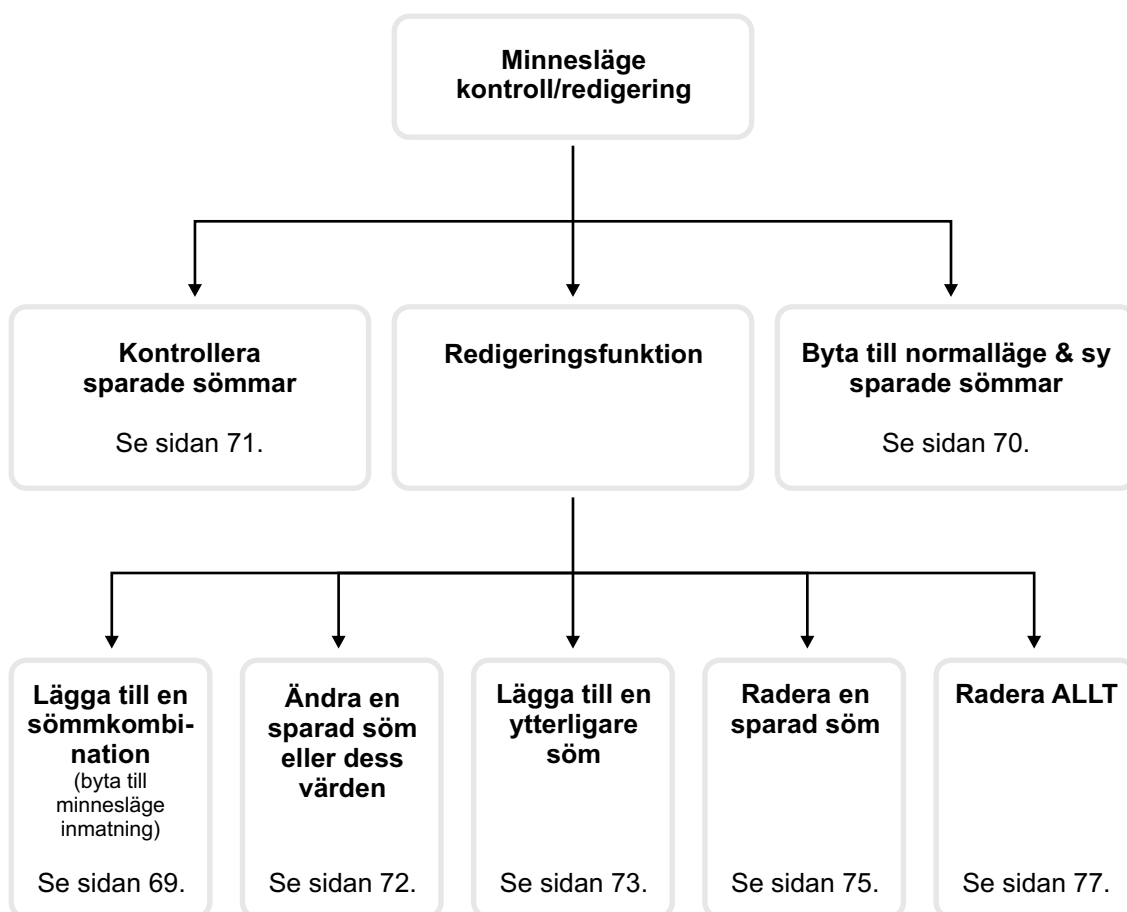
- Minnet har 30 lagringsplatser till förfogande.
- Sömmarna kan väljas från sömkategorin eller alfabetiskategorin och sys i önskad följd.
- Sömmarna 10 och 50-60 kan ej sparas.
- Vid sömnad av sömmar ifrån minnet kan backknappen ej aktiveras.



Översikt minnesläge inmatning



Översikt minnesläge kontroll/redigering



Lägga in en sömkombination i minnesläge inmatning

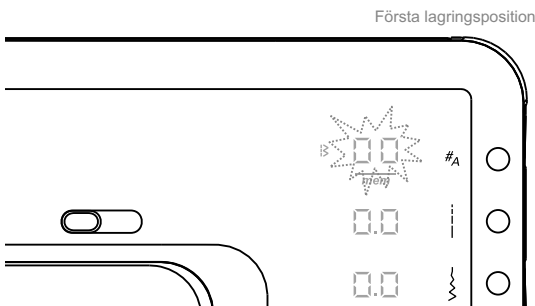
Förutsättning: tomt minne (se sidan 77 eller tömma minnet)

Tryck på minnesknappen för att öppna minnesfunktionen.



Sömnumret börjar blinka.

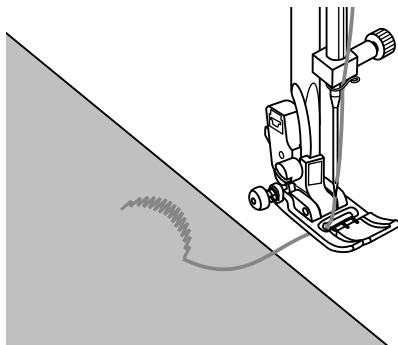
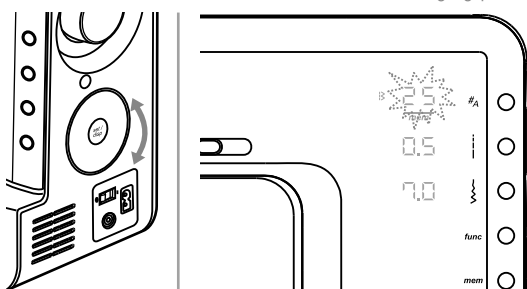
Aktiverat minnesläge visas genom " **mem** " under sömnumret.



Första lagringsposition

Välj önskad söm med vridknappen.

t. ex. söm 25



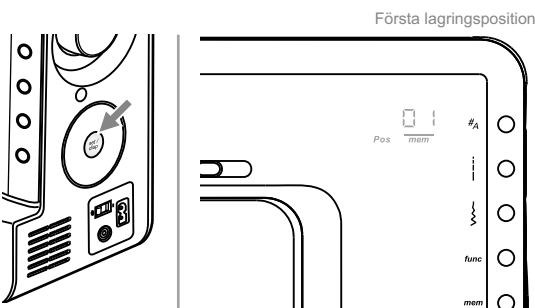
Viktigt:

Innan kvitterings-/displayknappen trycks:

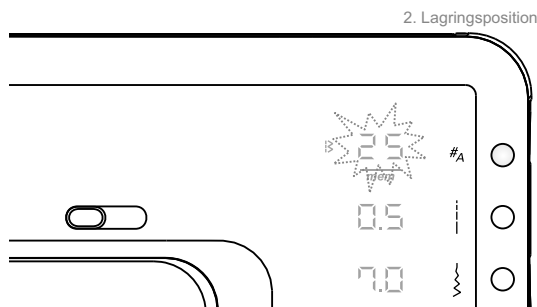
- Egenskaperna av den valda sömmen, t.ex. stygnlängd stygnbredd, spegelvändning, dubbelnål kan ändras genom att trycka på motsvarande knapp.
- Genom att trycka start/stopp-knappen eller fotpedalen kan det sys ett prov av sömmen. Maskinen stannar automatisk vid slutet av sömmen.

För att spara sömmen tryck kvitterings-/displayknappen.

Efter knappen har tryckts visas lagringspositionen i displayen 2 sekunder (01 = första lagringsplats).



Första lagringsposition

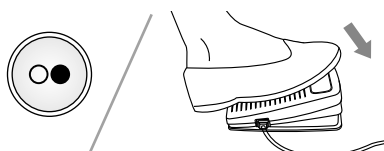


Sömnumret fortsätter att blinka efter den senast programmerade sömmen och minnet är klart för andra sömmen.

Repetera de ovan beskrivna stegen för att lägga in ytterligare sömmar i minnet.

➔ **Hänvisning:**

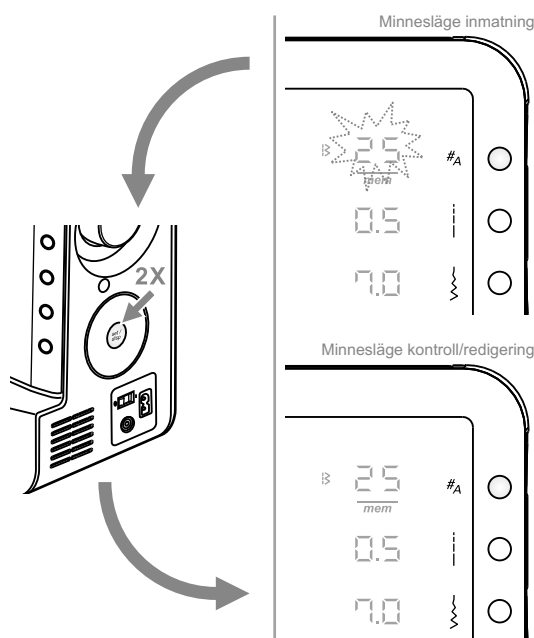
- Sömmar och alfabet kan sparas i kombinationer
- Dubbelklicka på sömkategoriaval för att öppna urval alfabet och repetera de ovan beskrivna stegen.



Tryck på start/stopp-knappen eller fotpedalen för att sy de sparade sömmarna.

➔ **Hänvisning:**

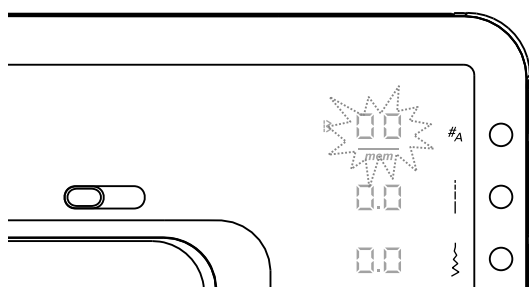
När minnet har fyllts med 30 sömmar, meddelas detta med 3 korta signaltoner.



Byta från minnesläget inmatning till minnesläget kontroll/redigering

Om en söm sparas vid aktiverat minnesläge, kan man byta till minnesläge kontroll/redigering genom att trycka två gånger på kvitterings-/displayknappen.

Vid aktiverat minnesläge kontroll/redigering kan man byta till minnesläge inmatning genom att trycka två gånger på kvitterings-/displayknappen.



Funktion för minnesredigering - Lägga till en följd av sömmar

Tryck på minnesknappen för att öppna minnesläge kontroll/redigering, sömnen på första lagringspositionen visas på displayen.

Genom att trycka två gånger på kvitterings-/displayknappen byter maskinen till minnesläge inmatning och visar den nästa lediga positionen efter den senast sparade sömnen.

För att lägga till ytterligare sömmar, försätt som det beskrivs på sidan 67 / 68.

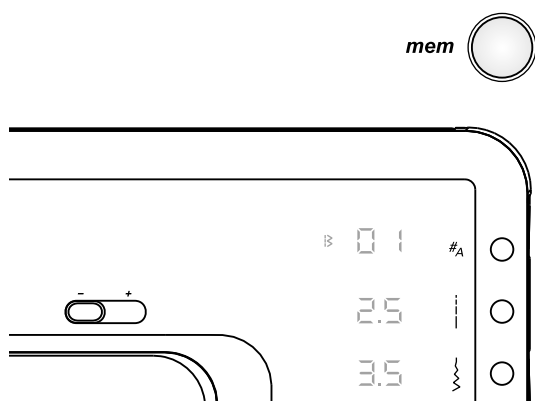
Exempel:

Bestående sömmar i minnet, innan ytterligare sömmar har lagts till:

Sömnummer	25	26	15
Lagringsposition	01	02	03

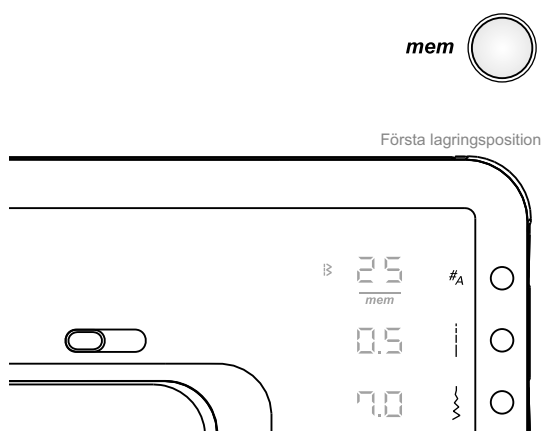
Sömföljd i minnet efter sömnen 01 infogades:

Sömnummer	25	26	15	01
Lagringsposition	01	02	03	04



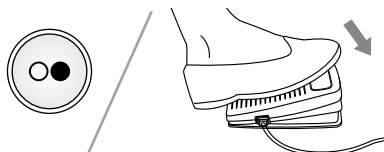
Byta från minnesläge till normalläge

Tryck på minnesknappen för att lämna det aktiva minnesläget och återvända till normalläget.

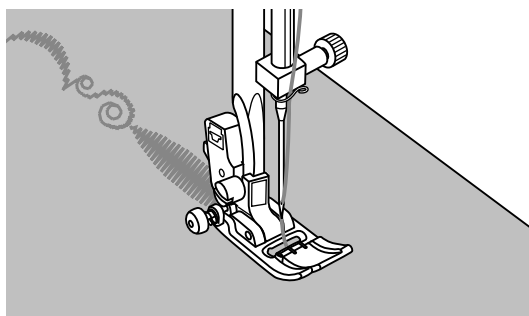


Sy sparad söm

Öppna minnesläget genom att trycka på minnesknappen. Sömmen på första lagringsplatsen visas på displayen.



Sömstart genom att trycka på start/stoppknappen eller fotpedalen för att sy de sparade sömmar.

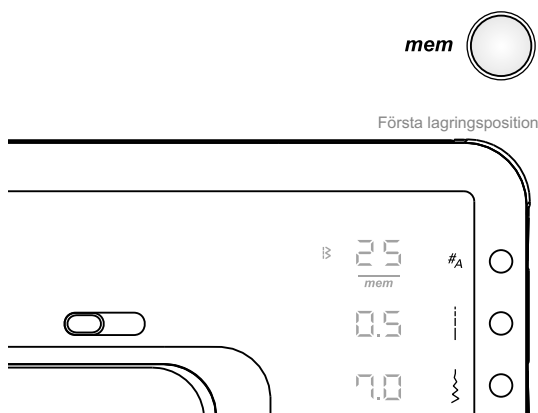


Under sömnaden visas sömfakta på displayen.

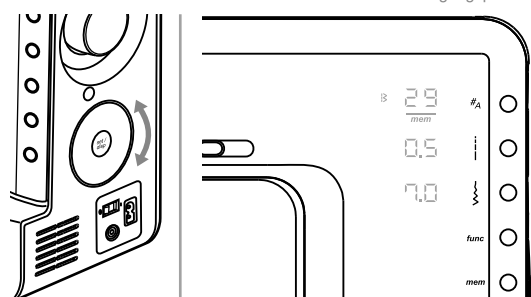
Kontrollera sparade sömmar

Förutsättning: bestående söm i minnet

Tryck på minnesknappen för att öppna minnesläge kontroll/redigering. Sömmen på första lagringsplatsen visas på displayen.



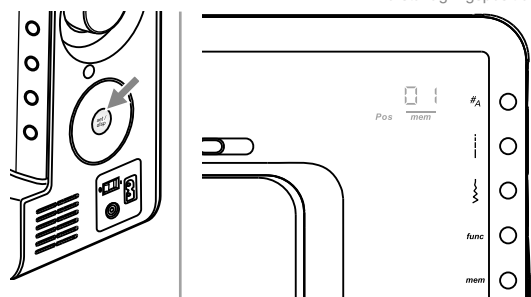
2. Lagringsposition



efter söm

Genom att vrida på vridknappen kan du söka igenom sömmarna och deras respektive inställningar.

Första lagringsposition



efter lagringsposition

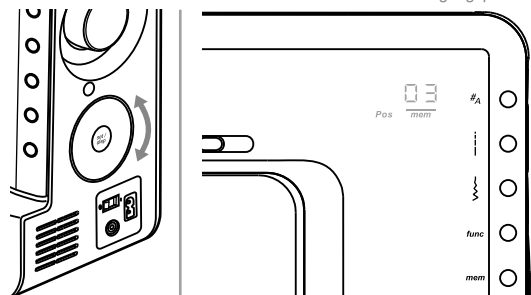
För att byta till lagringspositionsdisplayen tryck på kvitterings-/displayknappen



Hänvisning:

Medan minnesläget kontroll/redigering är aktiv, kann med kvitterings-/displayknappen alltid växlas mellan lagringspositonen och sömdisplayen.

3. Lagringsposition

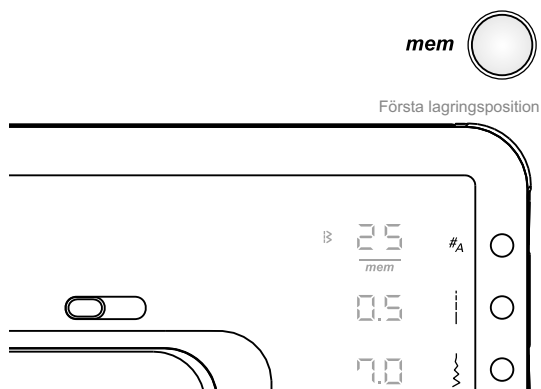


Använd vridknappen för att gå till de olika lagringspositionerna.

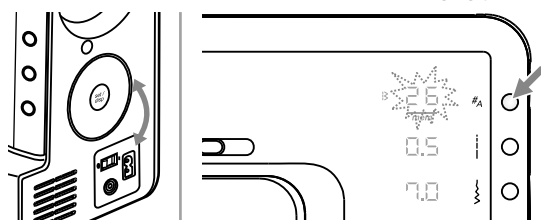


Hänvisning:

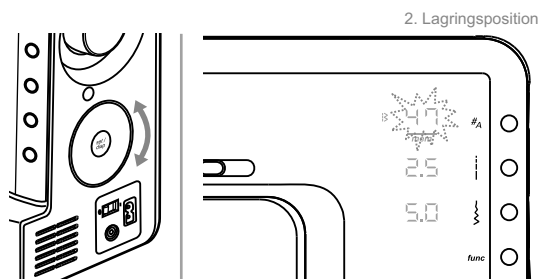
Genom att trycka på start/stopp-knappen eller fotpedalen börjas det att sy ifrån den aktuella positionen och sys sedan klart.



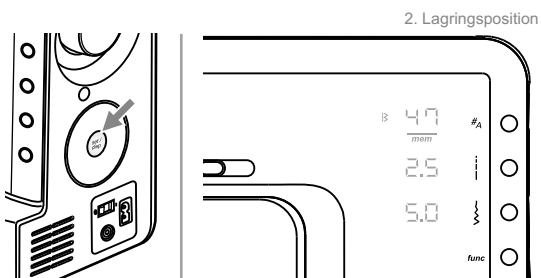
Första lagringsposition



2. Lagringsposition



2. Lagringsposition



2. Lagringsposition

Funktion för minnesredigering - Ändra en söm eller deras respektive inställningar

Förutsättning: bestående söm i minnet

Tryck på minnesknappen för att öppna minnesläge kontroll/redigering. Sömmen på första lagringsplatsen visas på displayen.

Välj sömmen, som ska ersättas eller redigeras, med vridknappen.

Tryck på sömkategorivalsknappen för att ändra sömmen, sömnumret börjar blinka.

Inställningarna kan ändras genom att trycka på stygnlängs-, stygnbredds-, eller funktionsknappen.

Ställ in de önskade värdena med vridknappen. (t.ex. söm 47)

➔ Hänvisning

Innan kvitterings-/displayknappen trycks:

- Egenskaperna av den valda sömmen, t.ex. stygnlängd, stygnbredd, spegelvändning, dubbelnål, kann ändras genom att trycka på motsvarande knapp.
- Genom att trycka på start-/stopp-knappen eller fotpedalen kan du se ett prov av sömmen.

Maskinen stannar automatisk vid slutet av sömmen.

Tryck på kvitterings-/displayknappen för att återvända till minnesläge kontroll/redigering.

Exempel:

Bestående sömmar i minnet, innan söm 26 har ersatts:

Sömnummer	25	26	15	01	30	48
Lagringsposition	01	02	03	04	05	06

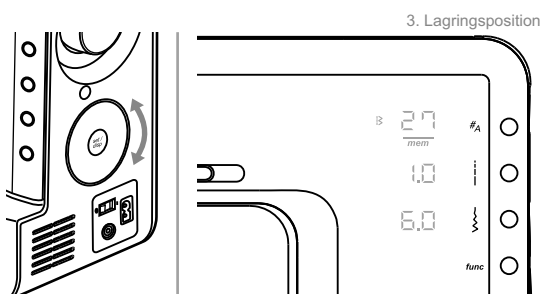
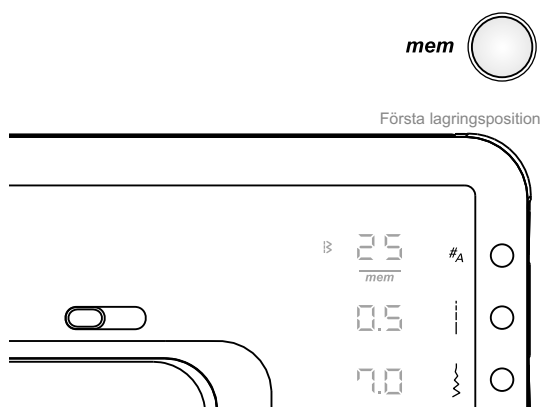
Sömföljd i minnet efter det att söm 26 har ersatts:

Sömnummer	25	47	15	01	30	48
Lagringsposition	01	02	03	04	05	06

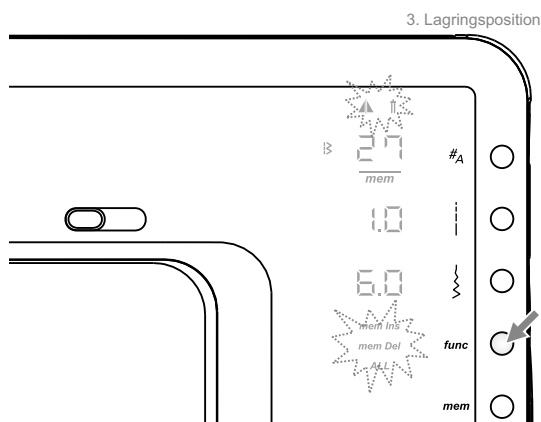
Funktion för minnesredigering - Lägga till ytterligare en söm

Förutsättning: bestående söm i minnet

Tryck på minnesknappen för att öppna minnesläge kontrollera/redigera. Sömmen på första lagringsplatsen visas på displayen .



Välj ut den söm framför vilken en ny ska infogas med vridknappen.

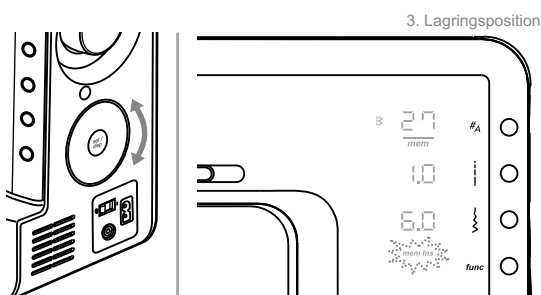


För att öppna funktionsprogrammet tryck på funktionsknappen.

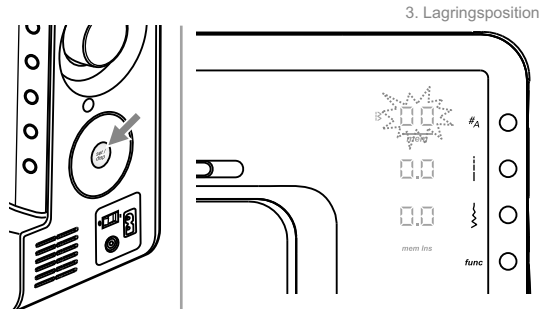
➔ Observera:

Först blinkar alla funktionssymboler lika snabbt.

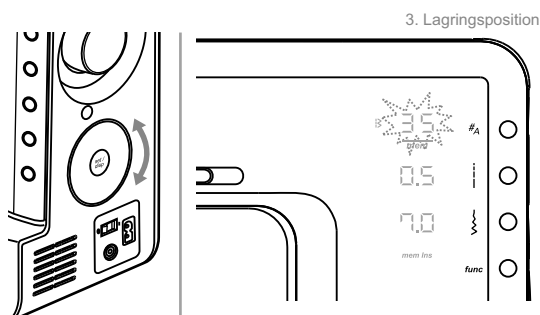
Börjar du att rulla, blinkar bara den valda funktionen.



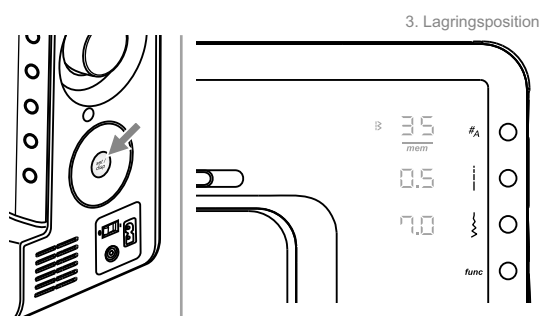
Rulla med vridknappen till funktionen mem Infoga .



Tryck på kvitterings-/displayknappen för att infoga en tom lagringsplats.



Välj med vridknappen önskad söm.
(T.ex. söm 35).



Tryck på kvitterings-/displayknappen för att spara och återvända till minnesläge kontroll/redigering.

➔ Hänvisning

Genom att trycka på motsvarande knapp, kan inställningen av den valda sömnen som t.ex. stygnlängd, stygnbredd, spegelvändning och tvillingsnål justeras.

Exempel:

Bestående sömmar i minnet, innan ytterligare en söm har lagts till:

Sömnummer	25	26	27	01	30	48
Lagringsposition	01	02	03	04	05	06

Vald söm nr.27 vid tredje lagringsposition

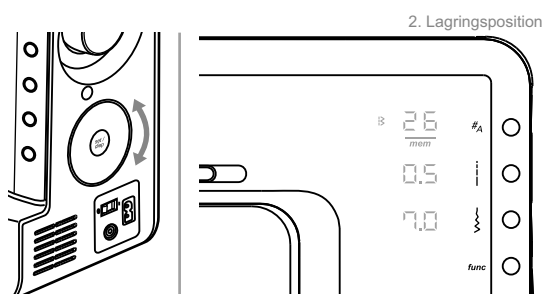
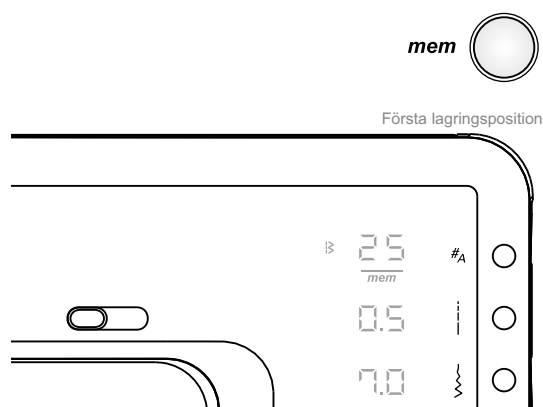
Sömföljd i minnet efter ytterligare en söm lagts till

Sömnummer	25	26	35	27	01	30	48
Lagringsposition	01	02	03	04	05	06	07

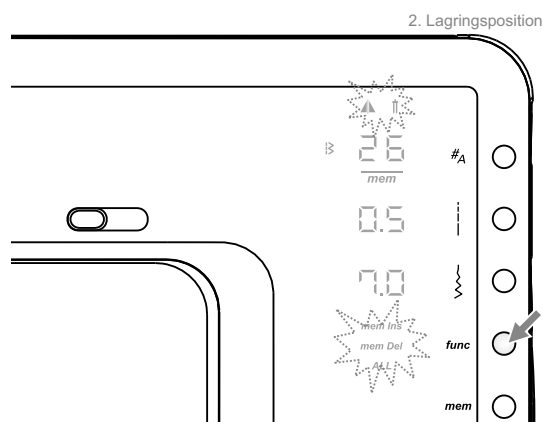
Den nya sömnen nr. 35 är nu på tredje och söm nr. 27 är nu på fjärde lagringsposition.

Funktion för minnesredigering - Radera sparad söm

Tryck på minnesknappen för att öppna minnesläget kontroll/redigering. Sömmen på första lagringsplatsen visas på displayen.



Välj sömmen som ska raderas med hjälp av vridknappen.



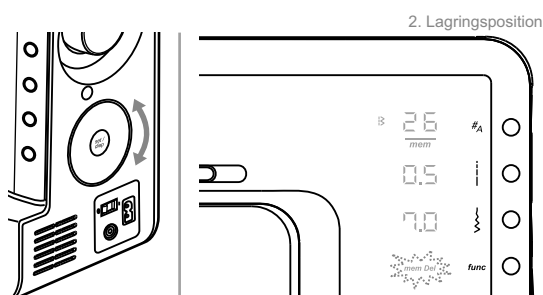
Tryck på funktionsknappen för att öppna funktionsprogrammet.



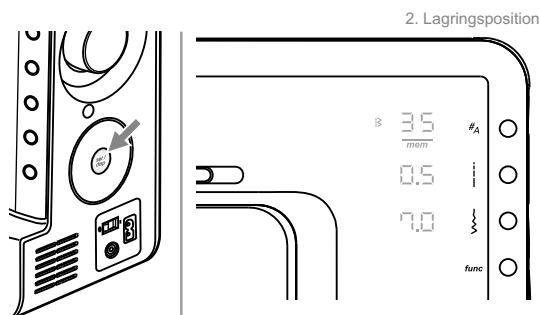
Observera:

Först blinkar alla funktionssymboler lika snabbt.

Börjar du att rulla, blinkar bara den valda funktionen.



Rulla med vridknappen till funktionen mem
Radera.



Tryck på kvitterings-/displayknappen för att radera sömnen och återvända till minnesläget kontroll/redigering.

Exempel:

Bestående sömmar i minnet, innan en söm har raderats :

Sömnummer	25	26	35	27	01	30	48
Lagringsposition	01	02	03	04	05	06	07

Vald söm nr.26 på andra lagringsposition

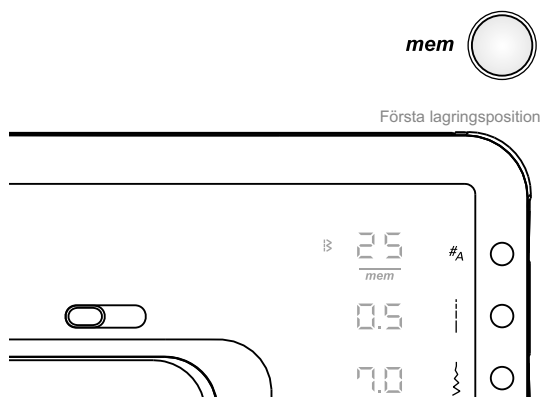
Sömföljd i minnet efter söm 26 har raderats:

Sömnummer	25	35	27	01	30	48
Lagringsposition	01	02	03	04	05	06

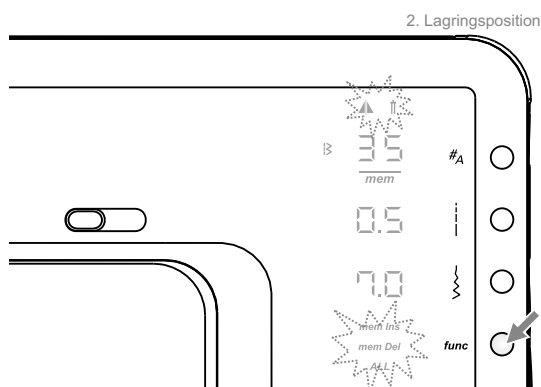
Söm nr. 35 är nu på andra lagringsposition.

Funktion för minnesredigering - Radera ALLT

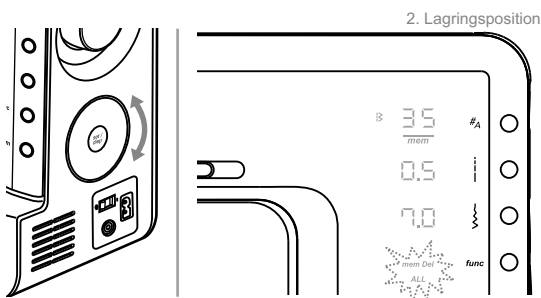
Tryck på minnesknappen för att öppna minnesläget kontroll/redigering. Sömnen på första lagringsplatsen visas på displayen.



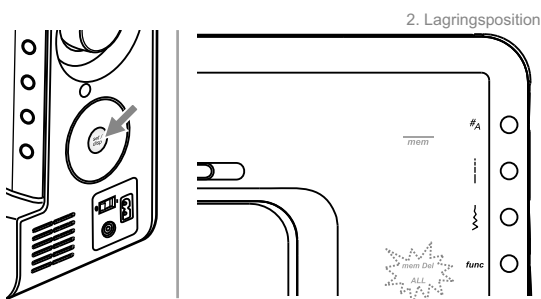
Tryck på funktionsknappen för att öppna funktionsprogrammet.



Rulla med vridknappen till funktionen mem Radera allt och tryck på kvitterings-/displayknappen.



Displayen visar bara " mem " och mem Del ALL blinkar. Bekräfta genom att trycka.

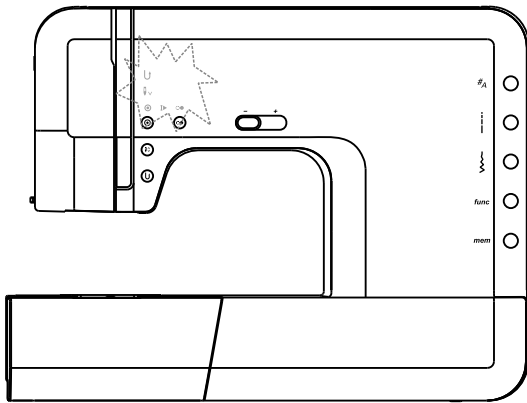


Tryck på kvitterings-/displayknappen 2 sekunder tills det signaltoner hörs. Alla sparade sömmar är raderade och maskinen återvänder till inmatningsläget.

➔ Hänvisning:

Om en annan knapp tryckts eller kvitterings-/displayknappen inte tryckts tillräckligt länge, återvänder maskinen till minnesläge kontroll/redigering och minnesinnehållet är oförändrat.

Varning



Varningssignal

Symaskinen är blockerad

Utropstecken betyder att tråden är vriden eller inklämd och att handhjulet inte längre kan vridas eller att tyget är för tjockt.

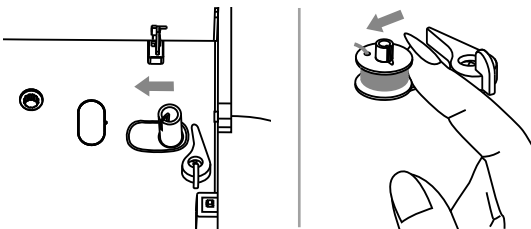
Motorstyrningen bryter strömmen till motorn och alla LED-lampor i påverkat område (högra maskinsidan) kopplas ur förutom de 5 lampor vid frontkåpan som blinkar för 2 sekunder.

Se efter i kapitel "Felsökning" på sida 80 - 81.



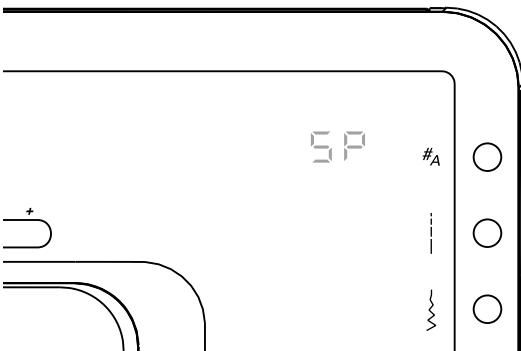
Akustiska signalljud

- Användning korrekt: 1 ton
- Användning ej korrekt: 3 korta toner
- Störning och blockering av symaskinen: 3 korta toner
- Minnet fullt: 3 korta toner



Skjut tillbaka spolpinnen åt vänster

Om någon knapp trycks när griparspolen är full eller om spolpinnen fortfarande står till höger ljuder 3 piptoner som varning. Skjut spolpinnen tillbaka till utgångsläget.



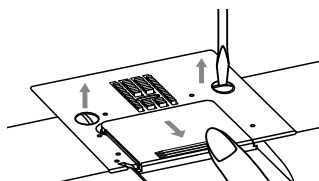
➔ Hänvisning:

Trycks spolpinnen till höger visas symbolen "SP" på skärmen.

Rengöring

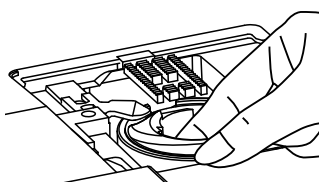
⚠ Varning:

Stäng av maskinen huvudströmbrytaren på "O" och drag ut kontakten före utbyte av delar eller rengöring av maskinen.

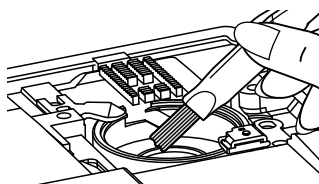


Borttagning av stygnplåten.

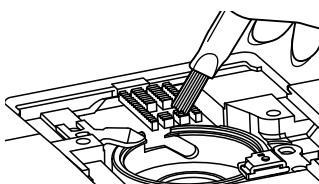
Höj nålen till hösta läge. Tag bort syfoten. Tag bort griparlocket, skruva loss de två skruvarna och tag bort stygsnplåten.



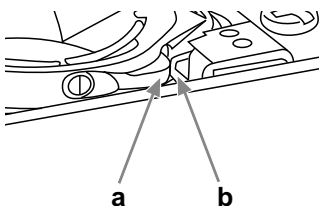
Tryck griparen åt höger, lyft och tag bort den.



Rengör griparbanan.



Mataren och griparen rengörs först med en liten borste och torkas därefter av med en lätt fuktad trasa.



Lägg tillbaka griparen i griparbanan så att griparspetsen (a) ligger vid stoppet (b) som bilden visar. Sätt tillbaka stygnplåten och fäst den med de två skruvarna. Lägg i spolen, sätt tillbaka griparlocket och syfot.

⚠ Varning:

Tyg-trådrester och damm skall tagas bort med jämna mellanrum. **Drop-in-griparsystemet SKALL INTE INOLJAS!**

Lämna in symaskinen till din återförsäljare med jämna mellanrum.

Byte av LED-lampa

Denna maskin är utrustad med LED-syljus som beräknas hålla lika länge som symaskinen. Skulle lampan av någon anledning ändå behöva bytas skall man inte göra detta själv, utan låta sin återförsäljare utföra bytet.

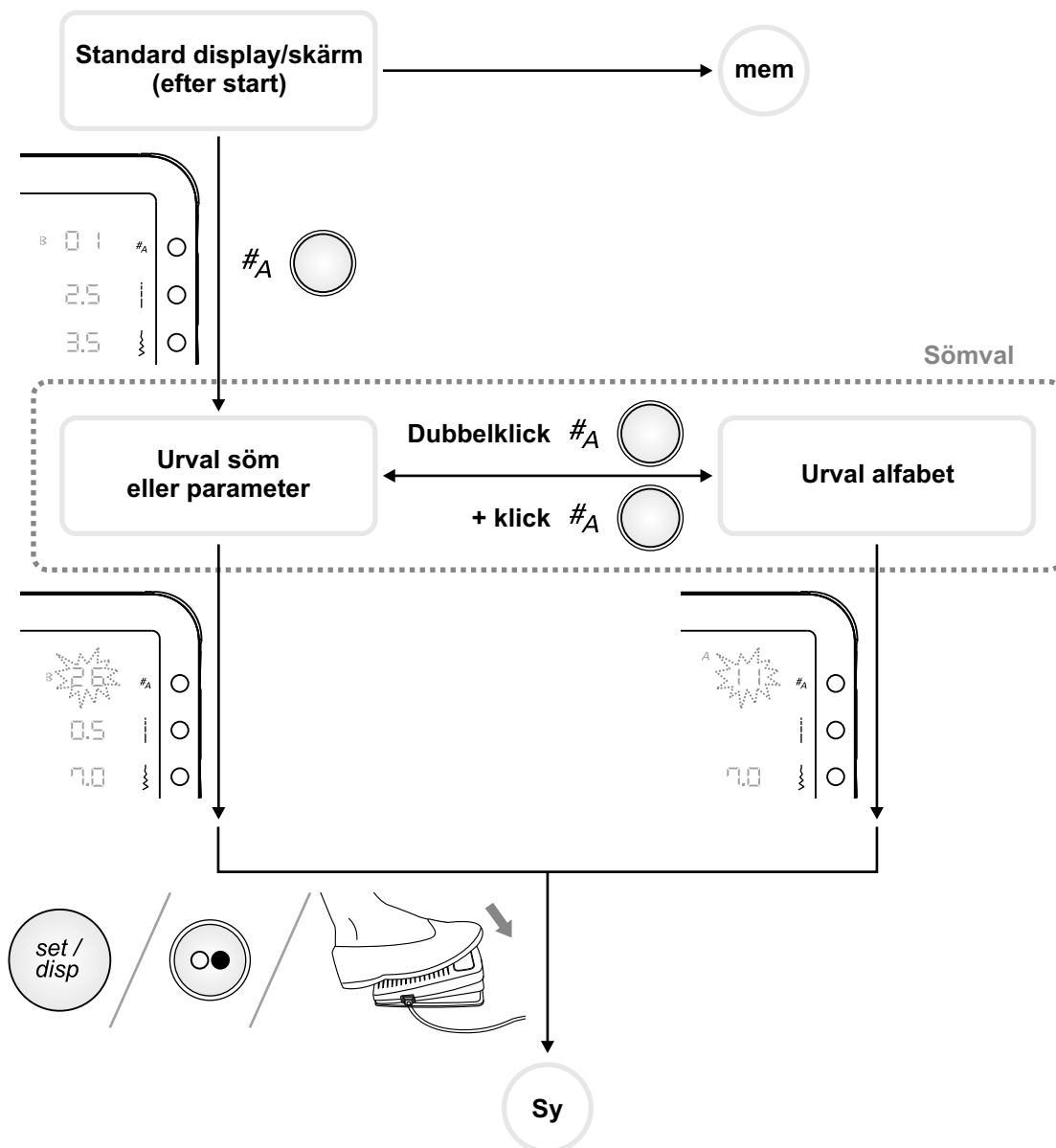
Felsökningsschema

Innan maskinen lämnas in för service eller reparation bör man först kontrollera nedanstående. Lyckas man ändå inte rätta till felet så kontakta återförsäljaren där symaskinen är köpt.

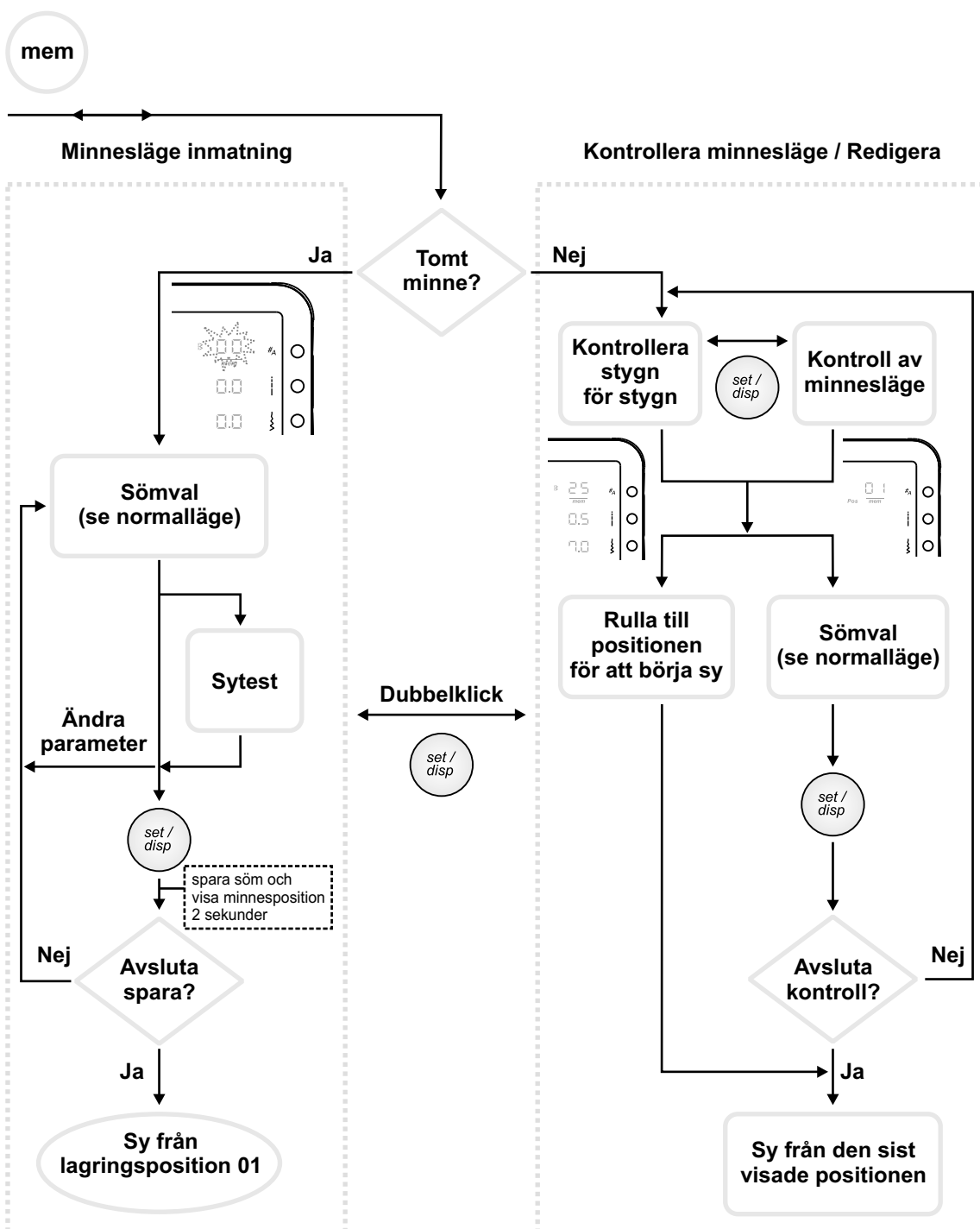
Fel	Orsak	Gör så här	Sidan
Övertråden hoppar	1. Felträdning.	1. Trä om maskin och nål.	14
	2. Övertrådsspänningen är för hård.	2. Minska övertrådsspänningen.	18
	3. Tråden är för tjock för nålen.	3. Byt till tjockare nål (högre nummer).	21
	4. Nålen är fel isatt.	4. Byt nål - sätt i den med den platta sidan bakåt.	17
	5. Tråden kan ha fastnat vid trådrullestiftet.	5. Tag bort spolen spola av evt. överskottstråd.	14
	6. Nålen är skadad.	6. Byt nål.	17
Undertråden hoppar	1. Spolkapseln är fel isatt.	1. Tag ur spolkapseln och sätt tillbaka den. Drag lite lätt i tråden, den skall löpa lätt.	13
	2. Spolkapseln är felträdd.	2. Kontrollera spole och spolkapsel.	13
	3. Undertrådsspänningen är för hård.	3. Ändra trådspänningen såsom visas.	18
Hoppar över stygn	1. Nålen är fel isatt.	1. Byt nål sätt i den med den platta sidan bakåt.	17
	2. Nålen är skadad.	2. Byt nål.	17
	3. Fel nålstorlek används.	3. Anpassa nålstorlek efter tråd och tyg.	21
	4. Syfoten sitter inte korrekt.	4. Tag loss och montera på syfoten igen.	32-33
	5. Maskinen är felträdd.	5. Träd om maskinen.	14
	6. Syfotstrycket är för svagt.	6. Öka syfotstrycket.	18
Nålen går av	1. Nålen är skadad.	1. Byt nål.	17
	2. Nålen är fel isatt.	2. Sätt i nålen med den platta sidan bakåt.	17
	3. Fel nålstorlek används.	3. Sätt i ny nål som passar tyg och tråd.	21
	4. Fel syfot används.	4. Byt till rätt syfot.	32-33
	5. Nålhållarskruven är lös.	5. Skuva fast den med skuvmejsel.	17
	6. Använd rekommenderad syfot till denna söm.	6. Byt till rätt syfot.	32-33
	7. Övertrådsspänningen är för hård.	7. Minska övertrådsspänningen.	18
Lösa stygn	1. Maskinen är felträdd.	1. Trä om maskinen.	14
	2. Spolkapseln är felträdd.	2. Träd spolkapseln som bilden visar.	11
	3. Nål, tyg och tråd stämmer inte överens.	3. Byt till rätt nålstorlek.	21
	4. Felaktig trådspänning.	4. Justera trådspänningen.	18
Sömmen drar ihop sig eller tyget rynkar sig	1. Nålen är för tjock för tyget.	1. Välj en tunnare nål.	21
	2. Fel stygnlängd.	2. Justera stygnlängden.	--
	3. Övertrådsspänningen är för hård.	3. Minska övertrådsspänningen.	18
Sömmen drar ihop sig	1. Trådspänningen är för hård.	1. Minska trådspänningen.	18
	2. Övertråden är felträdd.	2. Trä om.	14
	3. Nålen är för tjock för tyget.	3. Anpassa nålen efter tyg- och trådtjocklek.	21
	4. För långa stygn för tyget.	4. Justera till kortare stygnlängd.	--
	5. Syfotstrycket är fel inställt.	5. Justera syfotstrycket.	18

Fel	Orsak	Gör så här	Sidan
Söm/mönster förskjuts	1. Fel syfot.	1. Byta till rätt syfot.	32-33
	2. Trådspänningen är för hård.	2. Minska trådspänningen.	18
Symaskinen är blockerad	1. Tråden har fastnat i griparen. 2. Mataren är full med trådrester och damm.	Tag bort övertråd och undertrådsspole. Vrid handhjulet fram och tillbaka och tag bort ev. tyg-trådrester.	79
Maskinen låter mycket	1. Gripare eller matare är fulla med trådrester och damm.	1. Rengör gripare och matare.	79
	2. Nålen är skadad.	2. Byt nål.	17
	3. En lätt summande ton kommer från motorn.	3. Detta är normalt.	--
	4. Tråd sitter fastklämd i griparen.	Tag bort övertråd och underspole. Vrid handhjulet fram och tillbaka och tag bort ev. tygrester.	79
	5. Mataren är full med damm.		
Ojämn matning och stygnbildning	1. Sämre trådkvalitet.	1. Använd alltid en bra trådkvalitet.	21
	2. Spolkapseln är felträdd.	2. Tag ut spolkapseln, träd om den och lägg tillbaka den rätt.	13
	3. Tyget drar sig när man syr.	3. Drag inte i tyget under sömnad. Låt mataren föra tyget.	--
Maskinen startar inte	1. Maskinen är inte påslagen.	1. Slå på maskinen.	8
	2. Nätledningen är inte isatt.	2. Anslut nätledningen i eluttaget.	8

Flödesschema normalläge



Flödesschema minnesläge



bernette
sublime

SV - 04/2013
502020.83.69 / 021H1D0901
© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com



For more information visit
www.mybernette.com